

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Anno II. Libro VI**

**Monaco, [ca. 1820]**

**urn:nbn:de:bsz:31-65634**

Ar. 250  
B

Jan. 1874

G I O R N A L E

DI MUSICA VOCALE ITALIANA

CON

ACCOMPAGNAMENTO DI PIANO-FORTE.

Anno II.

Libro VI

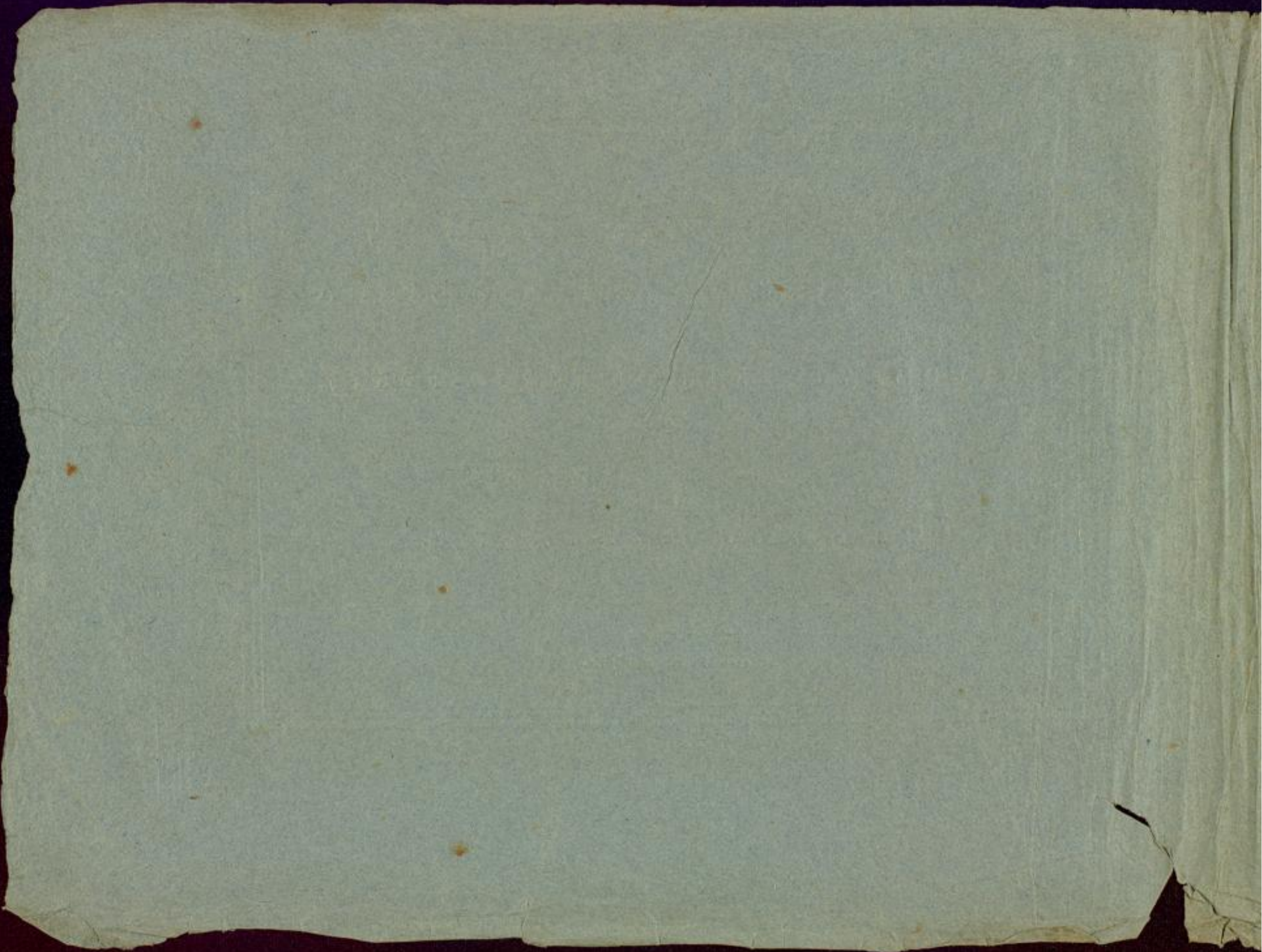
Contiene Fogli 10 1/2

Il Prezzo di Associazione è 10 Kr. per Foglio.

Monaco,

presso Falter e Figlio.







Giornale N° 1.

Drule 1174

Cavatina nell' Opera Adelaide e Comingio Del Sig. Pacini

Monaco presso Falters e figlio.

1.

*Allegretto mod<sup>to</sup>*

Adelaide

Forte Piano

*dolo.*

*Del ci me - mo - rie d'un primo affe - to*  
*Das' fr - m - uer er - ster Ge - fül - le*

*so ave im - ma - gi - ne d'un ca - ro og - get - to.*  
*wann sich dem ju - gendtraum unser Herzou iff - nen!*

F. F. Heubrich  
Donauschlag



non tor-men-ta-te piu questo cor un cor che mi-se-ro ge-me d'a.  
 sou's bon Ge-san-cto var-lax-Te miif Iffra non iud Rum-mor siud mir ge-

*adacore* *a tempo*

mo-re d'un in-vinci-bi-le. vieta-to a-mor, ah! ah! vor-rei di-vi-de-re  
 mor-tou, wof mir iif fuf-la mir san Liaba. Qual. wif! wif! niif kann iif Iffra-son

il nostro giu-bi-lo cer-ca quest a-ni-ma di respi-rar  
 uir-va Ge-fuf-la souw miif im-faf-fat Aillaer Sabant' Iffra





3

ma pace il co-re non sa sperar ma pace il co-re ma pace il co-re non  
 üml ja - la Sväida ist mir outflofu üml ja - la Sväida ist mir outflofu ist

*piu mosso*

sa spe-rar vorrei di-vi-de-re il vostro giubi-lo ma pace il co-re non sa spe-  
 mir out-flofu nicht kann ich hören Wonne-Ga-fuf-la kann mich umfassen hat La-bur?

rar vorrei di-vi-de-re il vostro giubilo ma pace il co-re non sa spe-  
 kann nicht hören Wonne-Ga-fuf-la kann mich umfassen kann mich um-





rar - non - sa - spe - rar - non - sa - spe - rar non  
*f* *sf* *sf*

sa spe - rar - non sa spe - rar non sa spe - rar non  
*Sus Labant' Quam Sus Labant' Quam Sus Labant' Quam Sus*

sa spe - rar!  
*Sus Labant' Quam*





Giornale N° 2.

Aria nell'Opera Quinto Fabio Del Sig<sup>ro</sup> Miccolini.

Monaco proprio Falter's figlio.

Larg<sup>o</sup> cantabile

Forte Piano

Quinto Fabio

Voi che ve dete il pianto ch'è va minnon da il seno. questo vi muova al me no  
Sag. Siasan fuisan Zuppan, sia mainam Chig outfallou, flaf' uf fia zu einf al lau

questo vi muova vi muova al me no. voi che ve de se il pianto, parti. se! oh Aid, las  
flaf' uf zu flaf' uf fia zu einf al lau. Sag. Siasan fuisan Zuppan, outfallou einf, und zu zu



*Coro*

ciatemi! degno di me spirar! no! tu morir, morir non dei vic-ni.  
 Arden mir, vifur voll wie ich geliebt! Nein! Sie sterbt nicht, Sie sterbt nicht Arden! Komme!

*mol. f p f*

*Appio Marco C. Fabio*

vic-ni, gia salvo, salvo sei. Lo voglio non le squadre abbi pietà d'un padre che pretendete! oh  
 folg' uns, die bist ein fieser garrat! er will die heer die fieser. erbarme dich das Vater! auf was verlorst du?

*f p f*

*Appio Marco Coro*

Di o! ami-co! figlio mio! ce-di, che qua la pa-tri-a condan-na a te l'er-  
 himmel! mein Freund! Höre dich! Komme fieser fieser Vaterland erge-ben die die ma

*p f p f p f p f*





C. Fabio

ror cedi ce-di! Si ce-do, se la patria con-danna a me l'er.  
 Bifüßel Kommen folg' uns! Ja' ich fol. ja' wai' des Vaterland' ronzabau mir' die

Andantino

ror! Sommi Dei mi fäste op-presso per serbarmi a un punto stesso a maggior fe-li-ci-tà a mag-  
 Bifüßel! Ezige Götter v' Bismarz' und Trümle wunderbar' unv'flich' das' be'ge' die' für' ein'zige Augou-blut' die' für'

And<sup>te</sup>

Alligretto

gior fe-li-ci-tà! Ah, in si dolce i bel momen. so quel ch'io provo, quel ch'io sen-to, quel ch'io  
 ein'zige Augou-blut! für' das' Labors' süßeste Müu- so fassen' Worte mai-nam Müu- so fuf-ten

Allig<sup>to</sup> p



4

provo quel ch'io sento l'alma mia spugar non sa.  
 Worte meinem Mühsal na-her sichtbar ist mein Glück.

Si  
 ff

ce- do', se la patria con- dan- na a me l'er-ror' ce. do  
 sol- ga roun Sar' Vaterland vor- ga- bou mir mei- ne Sünd' of Som- ma

se la patria con- dan- na a me l'er-ror' a me l'er-ror'.  
 roun Sar' Vaterland vor- ga- bou mir mei- ne Sünd' mir mei- ne Sünd'.

crac. f p





Ah in si dolce, e bel mo-ment-to quel ch'io pro-vo, quel ch'io sen- to quel ch'io  
 für das' Labors' süßste Mü- ße, saßten Worte meinem Mü- ße, saßten

provo, quel ch'io sen- to l'alma mia spiegar non' sà quel ch'io pro-vo quel ch'io sen- to l'al- ma mia spie-  
 Worte meinem Mü- ße, unbeschreib- lich ist mein Glück für das' Labors' süßste Mü- ße, saßten Wor- te

gar non' sà. quel ch'io provo, quel ch'io sen- to l'alma mia spiegar non' sà l'alma mia spiegar non' sà no' spie-  
 uni- unar Mü- ße, für das' Labors' süßste Mü- ße, saßten Worte meinem Mü- ße, unbeschreib- lich ist mein Glück unbr-

V  
 o  
 d  
 o



gar spiegar non sa l'al-ma mia spie-gar non sa. l'al-ma mia spie-gar non sa spiegar non  
 sifreiblif ist mein Gluck in. be. sifreiblif ist mein Gluck in. be. sifreiblif ist mein Gluck ist die. far'

sa spiegar non sa spiegar non sa  
 Gluck ist die. far' Gluck, ist die. far' Gluck.



Giornale N. 3.

Aria per l'Opera *L'inganno felice* comp. par. Sig. Tyblinger  
*Andante* Monaco presso Falter e figlio.

Isabella

Forte Piano

Al piu  
An suo

dol. ce, e ca - ro ogget - to io ser - ba - i un al - ma a -  
L'oy - son son Gab - son D'aita blif - ta in - stant' mir L'ist unel

mante io ser - ba - i un al - ma a - miente e gli ar - de - a de -  
L'oy - son blif - ta in - stant' mir L'ist unel L'oy - son ba - - fautet ven



qual af-fet-to, ed in no-i re-gna-va a-mo re ed in  
 glai-ri-um tri-um-pha labben wir wir der Sie-ba der Sie ba labben

noi re-gnava amo-re  
 wir, lab-ben wir der Sie-ba

*Allo spiritoso.*

Quando un fel-lon un fel-lon m'in-vola il cor il cor del  
 Sey viel zu groß viel zu groß war meine Wunde, mein Herz mein Herz er-



mio del mio di-letto, e abbando-na-ta e so-la mi quida a crudo or-ro-re e abbando-  
 myst ams' fustan kuumon, fuffuf xarla bou von al-lau dem kuumor krais' ge-gabou' fuff fuff vor-

na-ta e so-la mi qui-da a crudo or-ror mi qui-da a crudo orror mi  
 la-bou von al-lau der furb' den kuumors' Raub der furb' den kuumors' Raub der

quida a crudo orror mi quida a cru-do orror  
 furb' den kuumors' Raub der furb' den kuumors' Raub.





*un poco più mod<sup>o</sup>*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, which begins with a rest followed by a melodic phrase. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, primarily consisting of chords and a steady bass line. A dynamic marking *p. dol.* is present in the middle staff.

The second system continues the musical score with three staves. The vocal line includes the following lyrics: *che patto - to cru - dele, che pe - na che pe - na oh Dio sen - to al* and *laß, Himmal! laß mich andau mein Armeirou das Lu - bang, das lin - da maia*. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

*Tempo I<sup>mo</sup>*

The third system of the musical score consists of three staves. The vocal line includes the lyrics: *Ah mi con - so - li al me - no' chi prova in seno - a.* and *Sia Gioya al tan das Sei - dan füllt mir das Sei -*. The piano accompaniment features a more active and rhythmic texture, with a double bar line and repeat sign in the middle staff.



*mor* *canut.* *ah mi con-so-li' al meno chi' pro-va in seno a mor' chi - prova in se-no a-*  
*Sia Gröÿße meinem Leidau fufft mir den Sia-ba kanut fufft mir den Sia-ba*

*mor* *kanut* *quando un fel-ton m'en - vola! il cor del*  
*Seynd zu groß mein mein Menna. mein Herz er-*

*mi-o - di - letto abbandona - ta e so - la, abbandona - ta e so - la mi*  
*wirft - nüt den Trümmen fuff fuff vorbey den von al - lau fuff fuff vorbey den von al - lau st'*



6. *piu. mod<sup>to</sup>*

guida a crudo orror mi guida a crudo or. ro re  
führ zu Raub dem Raub / führt zu Raub / führt zu Raub



*del.*

che palpi-to cru-  
luz hmal! luz miß



*retard.*

de. te che pe-na che pe-na oh Dio! sen-to al cor.  
wahn mein Ansehen - das La-ben vltar hin - das meine Fein.





Tempo I<sup>mo</sup>

ah mi con-soli al-me-no chi prova in se-no a-mor ah mi con-so-lial  
 die Größe aller der Lieb-ten fühl mir der Lieb-ten ba-kant die Größe aller

me-no chi pro-va in se-no a-mor chi pro-va in  
 Lieb-ten fühl mir der Lieb-ten ba-kant fühl mir der Lieb-ten

se-no a-mor chi pro-va in se-no a-mor chi pro-va in se-no a-mor  
 Lieb-ten ba-kant fühl mir der Lieb-ten ba-kant fühl mir der Lieb-ten ba-kant



chi pro - va in se - no a - mor  
 fißt wir der Sie - be kennt

chi pro - ve . . . in sen -  
 fißt wir der . . . Sie -

a - . a - mor in sen a - mor in sen a - mor in sen . . . a -  
 be be kennt der Sie - be kennt der Sie - be kennt der Sie - . . . be

*cresc.*

*mor.  
 kennt.*



Giornale N. 4.  
Cavatina per l'Opera Paolo e Virginia comp. par Sig. Ayblinger.  
Monaco presso Faltz e figlio.

Paolo.

*Andantino sostenuto*

*Forte Piano*

Qui se co  
piansi di bel con- tento  
qui se co piansi di bel- con- tento  
au if- vor Paeta au if- vor Paeta

or qui tor- men- to morir mi fa, mo- rit, mo- rit mi fa.  
or qui törtel fan- te miß Kümmar üml Dymarz, miß Kümmar üml - Dymarz.



qui la sua ma- no mi strin- si al co- re qui la sua ma- no mi  
 fix meinst zärt- lich ihr Arm mich um- schlingten fix, meinst zärtlich ihr

strin- si al co- re or qui il do- lo- re or qui il do- lo- re muc-  
 Arm mich um- schlingten muß unter Qualen, sich muß unter Qualen ver-

ci- de- ra muc- ci- de- ra.  
 blu- ten mein Herz vor bü- ten mein Herz.



Aria nell'Opera: il Barbiere di Siviglia. Di Sig. Rossini.

Piano Forte.

*Maestoso.* *Monaco presso Faller e figlio.*

*Rosina.*

Contro un cor che ac-cende a more di ve.  
 Wau-main-horz mit rei-nem A-ria-ba-fis-er!





*race in vi-to ar-do . . . re. sar-ma in.*  
*klärt für uns ja Sie . . . ba. Sie so.*

*van-po-ter ti-ra no di ri-gor di cru-del-tà*  
*zinn-tau Ra-tors' Dron-ya waffnet füllt van-ya-baus' fuf*

*d'ogni as-sat-to vin-ci-to-re sempre a-more tri-onfe-rà.*  
*fist unyflün-yan im Ga. Inünge füllt das fol-so Land der Traia mis.*

*a piacere.*

*p. f.*



*Vivace.*

Ah Lindoro mio te - sorò      se sa - pe - ssi, se ve - di - ssi      questo cane di tut -  
 Lindor, einziger Ge - liebter;      wüßtest du mal im vor - sühlet      auf zu langa spon -

to - re      ah che / rabbia che mi fa.      Caro a te - mi rac - co.  
 Sühlet      von der Vorwürde Ge - wissheit      Dich willkom - man mein - fr.

man - do tu - mi sal - va per pie - tà si si si si      caro a  
 wot - ten das für im - man mich be - fragt ja ja ja ja      Dich will.



te - mi rac - co - man - do tu - mi sal - va per pie -  
 tom - man main' fo - rot - tar dar für im - mer mir' ba -

*Lindero.*

sa Non temer ti va - si - cura non temer ti va - si - cu - ra  
 Hoffa' mir' galib - ta Paula? Hoff - fa mir' galieb - ta Paula

*Rosina Lind. Pros.*

sorte a - mi - ca a noi sa - ra dunque spero a me t' affi - da e il mio  
 Wohl und Rettung bringet die Zeit, darf ich hoffen? und auf mich bau'eu, auf mein

*p. cresc.*



*Lind.*

cor giu-bi-le-ra, giu-bi-le-ra  
 Ganz wund'bar'fröh'lich, wund'bar'fröh'lich

The musical score for Lind consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are written below the notes. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

*Moderato.*

*Rosina.*

ca-ra-im.  
 Kul' ya

The musical score for Rosina consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two sharps. The lyrics are written below the notes. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

ma-gi-ne ri-den-te dol-ce i-da-a d'un lie-se a-mer  
 wun-der-vol'ge Lil-den sifreaban um die Vor-la-mir

This block contains the continuation of the musical score for Lind, consisting of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics written below. The middle and bottom staves are for piano accompaniment. The piano part continues with a rhythmic accompaniment.



*tu m'ac-cen-di il pet-to il co-re tu mi*  
*iml Sie Hoff-nung zigt mir nun mil-der mei-nar*

*por-ti a de-li-rar tu mi por-ti a de-li-rar cara im-ma-gi-*  
*La-bur' Gluck in dir, mei-nar La-bur' Gluck in dir, fal-ze von-nar*

*ne ri-dente dolce i-dea d'un lie-to a-mor tu m'ac-cen-di in pe-to il*  
*vol-le Silber fignobru im Sie Na-la mir, Sam Sie fru-ge Hoff-nung*



cor tu - mi por-ti a de-li - rar mi por-ti a de-li -  
 zuegt mir - der Labband' Glicke in die der La-band' Glicke in

*f* *p* *cresc.*

rar caro a te mi raccomando, caro a te mi racco-mando tu mi  
 der willkuen mein fr-er, der willkuen mein fr-er, der fr-

*p*

salva per pietà, mi por-ti a de-li - rar caro a te mi racco-  
 immer mich befrueh, - Wonne Da-ly - seit der willkuen mein fr-

*a tempo* *a piacere*

*ova* *p* *cresc.* *f*





*a tempo*

mando, caro a te mi rac-co-mando, tu mi salva per pie-tà, tu mi por-ti a de-li-rar  
 wet-ter, sey willkoman mein Ge-vatter der für immer mich befrucht, der für immer mich befrucht

tu mi por-ti a de-li-rar a de-li-rar a de-li-rar a de-li-rar  
 mich er-falt zur Da-lichteit zur Da-lichteit, zur Da-lichteit, zur Da-lichteit

*rar.  
 fait.*



Cavatina nell' Opera: Quinto Fabio. Del Sig. Niccolini.

Monaco presso Faltier e figlio.

Allo agitato.

Quinto Fabio.

Piano Forte.

Las- ci- arti mio be- ne ve- der- ti lan-  
 Son sollt' inf' sub-ja- you, für die inf' nür

qui-re las- ciar- ti mio be- ne ve- der- ti lan- qui-re, e unta- le mar-  
 la-ba! Son sollt' inf' sub-ja- you, für die inf' nür la-ba, nür wüsst' inf' er-

ti- re che ugua- le non vè e un ta- le marti- re che ugua- le non  
 tra- you für Juan- wüsst' nür für nür wüsst' inf' er- tra- you für Juan- wüsst' nür





vè eun ta - le mar ti - re che uqua - le non vè no no non  
 bin, mia mirabil' in - tra - you die Krönung von die Gott! von

vè no no non vè ah che quest' anima op - pres - sa e  
 bin Gott von bin Kränzen fließt in' die die fin mir der

languida se fremo, e s'agita e so - lo per te e so - lo per te se fremo e  
 Mein der Zeit ein Herz die allein gerührt flücht zu dir in' mir flücht zu dir in' mir ein Herz die al-









*un poco meno*

*Oh che quest'anima op- pressa e languida op- pressa e languida se freme sagita e*  
*traü in mir siffligt traü in mir siffligt traü in mir siffligt traü in mir siffligt traü in mir siffligt*

*sol per te e . . . sol per te e . . . sol per te e . . . sol per*  
*traü in mir siffligt . . . traü in mir siffligt traü in mir siffligt traü in*

*te . . . e sol per te.*  
*mir siffligt traü in mir.*





Quettino Nel Mosè in Egitto Del Sig. Prossini.  
Monaco presso Falter e figlio.

Alcia!

Andantino.

Tutto mi ride intor - no io sola  
Goldschmiedt die Ton - na balabat

Forte Piano.

oh wie po - nar!  
mit zornem Kraft!  
in co - si tie - to giorno  
mich fließet die - se Wou - na  
mi strugge in la - grimar  
das Sa - ben ist mir Qual  
mi

strugge  
in  
mi  
das  
strugge in la - grimar!  
das Sa - ben ist mir mir Qual!  
gran Dio! il tuo cospetto  
er - fülle mit dein er Quarta  
fa lu - ce a un tanto ar  
Gottfart den Himmelf





*der*  
*Diuu!*

tu del tuo santo af-fet-to in-fiam-ma- questo -  
 be-si-fie-re mai-no-ffa-da fu-se-mis-zim Glicia -

*cor*  
*fin*

in-fiamma in-fiamma ques-to cor. El-  
 fu-se-mis-zim fu-se-mis-zim fu-se-mis-zim Glicia fin. fl.

*Coristi*

*Elcia.* *Cor.* *Elcia.*

cia! compagna a mata lasciami al mio dolor! do-lor ma un tale istante, fa-  
 zia! fura Galabba la be-wel, parla-to-mis! wof-mis e-wel-se-nya-um-





*Elcia!*

ta. lo ancor amante fata-le a un cor amante lasciami las - ciami!  
 fount iſt jada klaga unſfont iſt jada klaga laſt' mich

*Elcia!* *Elcia!*  
*flzia!* *flzia!*

questo vir-tù li - ranna in me non sento ancor non sento ancor - non sento non sento an  
 wir finden uns' noch wieder der binden falgen auch wir finden dort - uns' wieder im faligen

Se il nume lo con-danna vinc' un fatale a - mor!  
 der Himel, fad' die - ffl' Pan' gabrunt der Lieb' Sand!

fatale a - mor - fatale amor se il  
 gabrunt gabrunt - der Himel der Lieb' der

*pp.*

*crise*

*f.*





cor *quies ta vir tu ti ranna in me non sento ancor non sento ancor non sen to non*  
*Saul wir furdzu uns' uoy wirder, kot in dem falgan Saul wir fin' den dort uns' wirder in*

*mi me lo con dan na vinci an fatale a mor fatale a mor fa ta le fa*  
*Siunal fali ba sflidau yobauil der Siaba Saul jatroil der fali yan*

*rallentando.*

*sento ancor non sen to an cor non sen to ancor*  
*fali yan Saul im fa li yan Saul im fa li yan Saul*

*ta le amor fa ta le amor fa ta le amor*  
*Si ba Saul Si ba Saul Si ba Saul*





Cavatina nell'Opera Adelaide e Comingio del Sig. Paccini.

Momaco presso Faller e Figlio.

*Forte Piano.*

*Andantino.*

*dol.*

Musical notation for the piano introduction, consisting of two staves in 6/8 time. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The tempo is marked 'Andantino' and the dynamics are 'Forte Piano' and 'dol.'.

*Comingio.*

Musical notation for the vocal line, consisting of a single staff. The lyrics are written below the notes.

eg. ni mio ben perde . i      per chi ve . pro      lorror de ma . te mie . i sof .  
 Disungliefes' fe . invern      verla . Pa'      misf.      die Disfructant' last der Sai . den

*con forza*

Musical notation for the vocal line, consisting of a single staff. The lyrics are written below the notes.

friso Dio! non so. ah tutto in lei pa dei si! si! mori. ro.  
 Gott! ach was ist nicht! uns lüßelt unüer' Leben auf im Jamben nür.



ogni mio ben per-de . . . i per chi vi . . . vò l'oror de ma . . . li mi . . .  
 Sij un'gl'ia for in . . . naru parlayta miuf Sin N'fracten'last dar L'ui . . .

i sof . . . frir oh Dio! non so . . . sof . . . . . frir oh Dio! non so no  
 Lau o Gott! artray uf mißt artray . . . . . ar . . . tray uf mißt main

no' sof frir non so . . .  
 main! artray uf mißt.





Giornale N.º 9.

Cavatina nell'Opera: Edoardo e Cristina dell Sig. Rossini.

Monaco presso Faller e figlio.

*Allegro*  
*Forte Piano*

*Edoardo*

Vinsi vinsi che fui d'E - ro - i an  
Vingrais Vingrais cou fer - meu fe - feu. A - fe

ven - tu - ro - so duce,  
es mit Sinfon Vifauran.

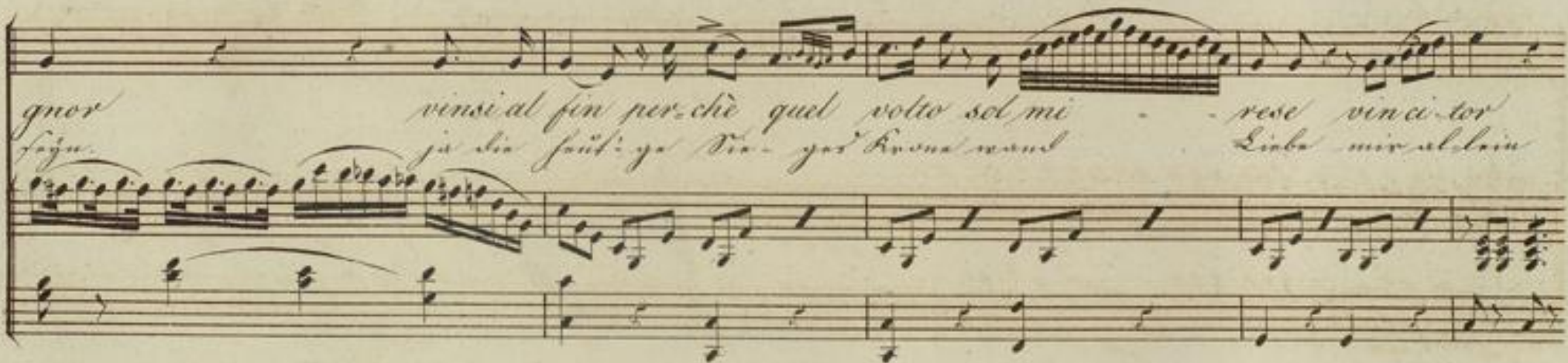
per chi i vascilli tuoi  
no Sino Sifuru vafau



2



la gloria ognor conduce per che di Carlo al nome trem il nemico il nemico o-  
perissimulou dia go-fafrou ain Difroutou inforou Einulou uicel foh Dama foh Dama uin



gnor  
fogu. vinsi al fin per che quel volto sel mi re-se vin-ci-tor  
ja dia fuit-ya Dia-ya Kwona re-ant Liaba mir allain



quel bel volto mi re-se vin-ci-tor quel bel volto mi re-se vincitor mi re-se mi re-se vin-ci-  
lia-ya Kwona re-ant Liaba mir allain dia-ya Kwona re-ant Liaba mir allain ja dia fuit-ya Kwona re-ant Liab'at-





*Alto*

tor mi rese mi rese vincitor.  
 Lieb und Liebe Lieb mir ab sein.

Tu re - gni lu - to o - mai  
 Ein bluf auf die namt froue

e giu - bila quest' al - ma ve - do in que me - sti ra - i  
 Das Trindant gel - uos Dingen das Trindant gel - uos Dingen



la sua per-du-ta cal-ma      pa-ce ti brilla in-tor-no      ma guerra è in que-sto  
 füllt sich in tie-fa Trau-er      Des muns Labors' Rönne      füllt sich in tie-fa

cor ve-do in qui-mesti rai      la sua per-dita calma e guerra e guerra in questo cor  
 Trau-er      Des muns Labors' Rönne      Des muns Labors' Rönne      verfüllt verfüllt sich in tie-fa Trau-er.

Se-ve-na il ci-glio real - Don-zel - la  
 O! flü-ge Pein-zu Pein Kümmer und Klü-ge

*dol.*



og-ni peri-glio o-mai o-mai cesso.      deh frenar i palpi-ti forse una stel-la per  
 far li-ga-ta-ya ar-mar- - tou Sief      laß Saina Sau-nigheit fof-fa daß ein-stant' uns

noi pro-pi-zia nel ciel - - - spunto propi-zia - - - stel-la - - - per  
 ein' Sifona Zeit vom Sju- - - mal laßt daß ein-stant' ei-na Sifona Zeit vom

noi - - - spunto      ti cela in petto      fie-ro do-lor  
 Sju-mal - - - laßt      laß Saina Klage      ein' fof-fa Stab'





ti cela in petto fiero do- lor fu- ro dolor si fiero dolor si fiero do-  
 das eine stille Zeit vom Himmel laßt vom Himmel laßt vom Himmel und

lor Se-rena il ci- glio real  
 laßt flia-fo Prinzaf- fin Kün-  
 dol.

Don zel- la ogni pe- ri- glio o- mai omai ces- so. deh rasse-  
 mar imd Klu- ya fa- li- ya ta- ya or- man- ten bis flia-fo Prin-



re - na - ti real don zel - la ogni pe - riglio o - mai - - ces - so.  
 zaf. fu Bünner müß Klu - ya feli - ya Taya an - mar. tou Suf

o - ogni pe - riglio - o - mai - - cesso ogni pe - riglio omai ces - so ogni pe -  
 fa - li - ya Taya - an - mar. tou Suf fa - li - ya Taya an - mar tou Suf feli - ya

*p* *mo* *so* *cres* *si*

riglio o - - mai omai ces - so ogni pe - riglio omai ces - so ogni peri - glio - - o -  
 Taya - an - mar - tou Suf feli - ya Taya an - mar tou Suf feli - ya Taya -

*p* *si* *p* *cres* *si* *p* *si*



mai ces - so o - mai ces - so o - qui pe - ri - gli o mai ces - so o - mai ces - so o -  
 mar - tou *Suf* or - mar - tou *Suf* or - mar - tou *Suf* or - mar - tou *Suf* or -

mai ces - so o mai ces - so  
 mar - tou or - mar - tou *Suf*

The musical score consists of several systems of staves. The first system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with lyrics and piano accompaniment. The third system shows a piano accompaniment with some rests in the vocal line. The fourth system continues the piano accompaniment. The fifth system shows a piano accompaniment with some rests in the vocal line. The sixth system continues the piano accompaniment. The seventh system shows a piano accompaniment with some rests in the vocal line. The eighth system continues the piano accompaniment. The ninth system shows a piano accompaniment with some rests in the vocal line. The tenth system continues the piano accompaniment.



Cavatina per l'Opera. L'amore marinaro.

composta per Ayblinger.  
Monaco presso Falter e figlio.

Archetto con moto

Piano Forte

Lucilla

Mi-*se*ra io spe-ro mi-*af*-fan-*no* ed a-*mo* mi-*af*-  
G*off*nung blüht für Süllden und Eri-*lan* uf fof-*fa* und

fan-*no* ed a-*mo*  
lui-*da* für Sinba.

mi-*se*-ra io spe-*ro*  
G*off*nung blüht für Eri-*lan*

dol.



*m'affano ed - amo e quel ch'io bra-mo e*  
*ist fuffe und get-tro dieß ganz voll Lieb ba dieß*

*quel ch'io bra-mo tre-mar tre-mar tre-mar mi fa e quel ch'io*  
*ganz voll Lieb ba verzofet vor-zofet der Dufzucht-Glut dieß ganz voll*

*bramo tre-mar tre-mar tre-mar mi fa*  
*Lieb ba verzofet vor-zofet der Dufzucht-Glut*



*Allegro giusto.*

*ritard.*

Vor- rei fug- gir' cin fe- do - ma cin fe- del mi pia - - - ce, e  
 Lieb Ganz ver- zehret batw- you, bleibt a- mig ihm. ya- mo- you fufft

*ritard.*





sen - za lui la pa - ce - questo cor - non ha ques - to cor non no no no no questo  
 zu ihu fin - ya zu - you faine Uu - traü nißt fai - na Uu - traü nein + + + +

cor - - - ha varrei fuggir lin - fi - - do ma senza lui la  
 fuyt - - - no nißt, ihu bleibt dieß ganz zu - mo - you, u. fuyt zu ihu ya -

pa - ce questo cor no no non ha no no non ha se un pu ro ardor l'ac -  
 zu - you faine Uu - traü nißt, non fai - na Uu - traü nißt. fut - fuyt dan selbt mein



cende le bar-ba-re vi-cende gli strazi e fin la mor-te  
 Sabau sin Lin-ba sin-zü-yaban mill rif-moin Laidou tra-yan

al-ma constante e forte sa in tre-pi-da sfi-dar sa in tre-pi-da sa in tre-pi-  
 ùmL ofun pa zü Hlayon dar Traün Cyfan foyu dar Traün dar Traün

da sfi-dar sa quest'alma sfi-dar quest'alma sfi-dar vor-  
 Cyfan foyu dar Traün Cyfan foyu dar Traün Cyfan foyu Lieb



*ritard*

rei fug-gir l'infi-do - ma l'in fe - del mi pia - ce, e sen-za lui la  
 ganz verjüwist batroyan, bleibt er wieg ihm zu - we - gaus, fufft zu ihm fin zu -

pace - questo cor - nò non ha se un puro ar dor - l'ac - cen - de  
 zugan - faino stu - trüü - e wist, ent - fuffen fallt main So - bau

*p*

le bar - ba - re - vi - cen - de gli stra - xi e fin la morte quest  
 für So - bu fin zu - ga - bau, will ich main So - bau trugan, um



al. ma constan-te, e forte sa in-tre-pi-da sfi-dar sa in-tre-pi-da sfi-  
 fua ja zu Meyan dar Traua Ojfar faju dar Traua Ojfar

dar in-tre-pi-da sfi-dar - sfi-dar in-  
 faju dar Traua dar Trau- a dar Trau- a dar

tre-pi-da sfi-dar in-tre-pi-da sfi-dar in-tre-pi-da sfi-  
 Trau- a Ojfar faju dar Traua Ojfar faju dar Traua Ojfar





dar in tre-pida sfi. dar in tre-pida sfi. dar si si sfi.  
 faju dar Trau- a dar Trau. a dar Trau Ojfar faju ifu Ojfar

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line begins with a half note 'dar' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in the left hand.

dar si si sfi. dar in trepi. da. sfi. dar.  
 faju ifu Ojfar faju dar Trau a Ojfar faju.

The second system continues the musical piece. The vocal line has a similar melodic structure to the first system. The piano accompaniment includes some more complex rhythmic patterns, such as sixteenth-note runs.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment. It features a series of sixteenth-note passages in the upper voice of the piano part, while the lower voice continues with chords and moving lines. The system concludes with a double bar line.

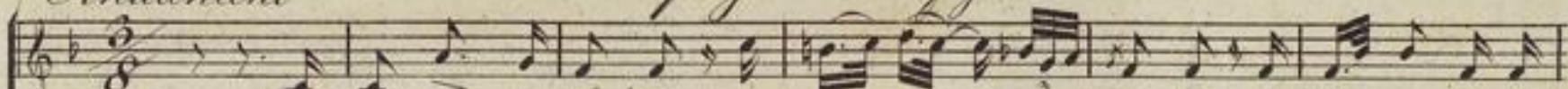


# Barcarole venetienni Del Sig. Gio. B. Velluti.

Andantino

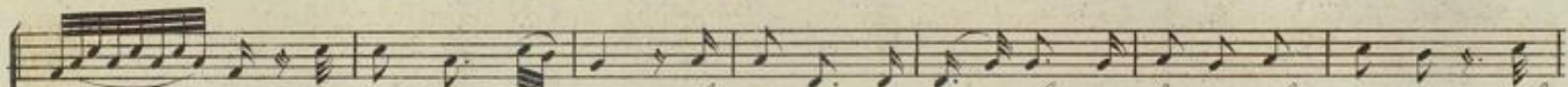
Monaco presso Faltur e figlio.

Canto



La not- te x'è bel- la, fa pre- sto, Mi- net- ta an- de- mo in bar-  
 a To- ni go dit- to, ch'el fel- se il ne ca- va, per go- der sta  
 Se po- trà de lori co' qual- che in- dis- cre- to, ten- taf- se dal  
 Der Tag ist un- er- freu- lich, der Mond ist un- er- freu- lich, die gold- nen Per- len  
 Vom Meer! uns' Stof- fe, es ist ja so sch-ön, und in der Däm- erung  
 Auf' die See kom- men! nicht will ich mich' klagen, mit Bes- se- r' ist es

Forte Piano



chet- ta i freschi a- sciar- par, che gusto con- tar- se la so- letti in la- gu- na; al  
 ba- va che soffia dal mar. To pol del- la ven- tola star sen- za mia ca- ra, i  
 pet- to i ve- li a strappar' e poi su- i senosi le a- lette fer- mando, mag-  
 gran- za, un Giu- nel so' star, im fünf- falden Min- de un- er- freu- lich, der Meer ist  
 Auf- la, so' trü- blich, so' feld! Ein we- sent- lich der Trü- be - i' ist es die winden, ist  
 syl- la- you, der Herz- mir so' mar- w' f'ynull- glöhet der Ray- son in bläu- liche Farn- und





chüa-ro de lu-na sen-tirsi avvo-gar sen-tir-si avvo-gar . . . sen-  
 sesi-ri a-gara fe-mo sventolar fe-mo sven-to-lar . . . fe-  
 gior contra-bando vo-les-se tentar vo-les-se ten-tar . . . vo-  
 al-les so sifva, so sifvü ü münderbar, so sifvü ü münderbar . . . so  
 Lün-ge der Lün-der brim fauffen Aband-gold, brim fauffen Aband-gold . . . brim  
 Glüclli-ge sifvüget der trüben Lün-der, der trüben Lün-der . . . der

tir-si av-ro-gar.  
 mo sven-to-lar.  
 les-se ten-tar.  
 sifvü ü münder-bar.  
 fauffen Aband-gold.  
 trüben Lün-der.



Giornale N. 12.  
Duetto nell'Opera: Eduardo e Christina. Del Sig. Prossini  
Monaco presso Falter e Figlio.

Allo.

Christina

In que so-a. vi  
Sui frinnu solidu

Piano Forte

sguardi quest' al-ma ve-di imprefsa  
Züyon glänzt mir dein Bild

co-lim-  
mit Mutter-

ma-go i-stef. sa  
trou ifu glü. you

Lim-ma-go-lim-ma-go i-  
mit Wilt-ter-trou ifu



stessa di chi m'avvinse il cor di chi m'avvinse m'avvinse il cor di  
 sflayou wine Ant'moin lioboud gory wine Ant'moin lioboud moin lioboud gory wine

che m'avvinse il cor l'immagine di chi m'avvinse il cor Com-pen-si in  
 Ant'moin lioboud gory ifu sflayou wine Ant'moin lioboud gory um sin-fa

Edoardo

parte al-me-no o figlio i nostri af-fan-ni o figlio i nostri  
 Bin-des-wil-ten or-bann dis-umy vor Sei-ten or-bann-ur dis-umy vor





fan - ni per - te gli Dei ti - ranni  
 Loe - lau und mund lo vinst in Ervündou

sos - pen - do - no il ri - gor per te gli Dei ti -  
 All. gut. gor ün - fern Tifuruz und mund lo vinst in

ranni suspendono il ri - gor per te gli Dei ti - ranni suspendono il ri - gor per  
 Ervündou, All. gut. gor ün - fern Tifuruz, ü. mund lo vinst in Ervündou, All. gut. gor ün - fern Tifuruz, ün -





*Christina*

te gli dei ti ranni sos-pen-do-no il ri-gor  
 müdlerint in Trüben All-zuf. quälunfern Dymorz i  
 Auf

cru-di-mie sos-pi-ri con-fon-do a suoi ta-men-ti  
 laß mit dei-nem Blu-yeu fuf mei-nen Döuf-zer weu-yeu

*Edoardo*

raf-fre-na il tuo do-lor raf-fre-na il tuo do-  
 bu-fra-ya dei-nem Gram bu-fra-ya dei-nem



*Christina.*

*Edoardo* i crudi miei sospi-ri confondo a' suoi la-menti  
 Auf's mit der mein Klagen fief meine Trüßzen mein you

*Coro* raffrena il tuo do-lor raffrena il tuo do-  
 br- finge di unu Gram casia ya Sri- unu

Pie- tade, o ciel' deh senti di sventu- rato a- mor pietà de senti del nostro amor pie-  
 Sri di unu Sabru' stiv unu foy Hoffning unfer Saun, ja fuf der Hoffning foy unfer Saun. Ery

*Coro* Pie- tade, o ciel' deh senti di sventu- rà, to a mor cielo pietà cie- lo pietà pie-  
 Gram. Ery di unu Sabru' stiv unu foy Hoffning unfer Saun ja Hoffning foy unfer Saun. Ery



ta-deo ciel' deh senti di sventu- ra-to a- mor di sventu- ra-to a- mor di sventu-  
 Sinfon Sabrus' Stürmen sey Hoffnung infor Lam, sey Hoffnung infor Lam, sey Hoffnung

ta-deo ciel' deh sen- ti di sventu- ra- to a- mor di sventu- ra- to a- mor di sventu-  
 Sinfon Sabrus' Stürmen, sey Hoffnung infor Lam, sey Hoffnung infor Lam, sey Hoffnung

*f* *p*

ra-to a- mor di sventu- ra- to amor di sventu- ra- to amor.  
 infor Lam, sey Hoffnung infor Lam, sey Hoffnung infor Lam.

ra-to a- mor di sventu- ra- to amor di sventu- ra- to amor.  
 infor Lam, sey Hoffnung infor Lam, sey Hoffnung infor Lam.

a10



Eduardo

a piacere

Maestoso.

a di . . . spet-to d'em-pio fat-to sa-ro  
 Nin vor . . . may der bystfalt Lu-sta by vor

te co ognor mia vi-ta sa-ro te . . . co og-nor . . . mia  
 mor-mor Erüst zu trauern by vor mor . . . mor Erüst . . . zu

Christina

vitta. del mio sen conser-te ama-to ogni speme i mai stan-dit-ta, ah! che  
 trauern. der-uf r- wiy mein by nonnen. by' uf mi- by' dem Gr- firta Arbanc



Christina

*Edoardo* sempre la for-tuna fiera avver- sa o noi sarà  
 mein Zärt- lich-heit für dich  
 ah che sempre la fortuna fiera, av-  
 Sarf uf ewig mein dich unnon Troy-ich

ah non sem- pre la for-tu- na  
 Ach könnt- ich ewig uf ewig behouwen

ah che sempre la fortuna fiera, av-  
 Sarf uf ewig mein dich unnon Troy-ich

versa a noi sarà sempre a noi for-tu- na sempre avver- sa a noi sa- rà.  
 müßig sein dem Geyfüt- der böse wirt uf ewig behouwen mein Zärt- lich-heit für dich.

versa a noi sa- rà a noi for-tu- na sempre avver- sa a noi sa- rà.  
 müßig sein dem Geyfüt- wirt uf ewig behouwen mein Zärt- lich-heit für dich.



*Allo.*

*p. Allo*

Tu, che i pu-ri e dol-ci affet-ti santo a-mor nell'alme accendi  
 Der iiber Harmonie erfa-bru wefnet und ge-gruift Luyom' Art' lefnet

Tu, che i pu-ri e dol-ci affet-ti santo a-mor nell'alme accendi  
 Der iiber Harmonie erfa-bru wefnet und ge-gruift Luyom' Art' lefnet



tu pro-teg-gi tu di-fendi l'in-no-  
 wird mit starkem Arm uns beschützen und der

tu pro-teggi tu di-fendi l'in-no- - senza e fedel-tà,  
 wird mit starkem Arm uns beschützen, und der Unzufried' Nottor-feyn,

senza e fedel-tà, santo amor che Calme accendi tu pro-teg-gi tu di-fendi l'inno-  
 Unzufried' Nottor-feyn, der zornig-ke Tugend besuch wird mit starkem Arm uns beschützen und der

santo amor che Calme accendi tu pro-teg-gi tu di-fendi l'inno-  
 der zornig-ke Tugend besuch, wird mit starkem Arm uns beschützen und der





cen - za e fe - del - tà *Stu - si - fülle Krot - ter so - ju* Lin - no  
im - der

cen - za e fe - del - tà *Stu - si - fülle Krot - ter so - ju* Lin - no  
im - der

*p*

cen - za e fe - del - tà ta Lin - no cen - za e fe - del - tà Lin - no cen - za e fe - del -  
*Stu - si - fülle Krot - ter so - ju. so - ju im - der Stu - si - fülle Krot - ter so - ju im - der Stu - si - fülle Krot - ter*

cen - za e fe - del - tà ta Lin - no cen - za e fe - del - tà Lin - no cen - za e fe - del -  
*Stu - si - fülle Krot - ter so - ju. so - ju im - der Stu - si - fülle Krot - ter so - ju im - der Stu - si - fülle Krot - ter*

*p* *piu mosso*



te cin-no-cen-za, e fedel-tà, cin-no-cenza e fe-del-tà fe-delta  
 foyu iud der Klusfjüel Rottor foyu, iud der Klusfjüel Rottor foyu, Rottor foyu

te cin-no-cen-za e fedel-tà, cin-no-cenza e fe-del-tà fe-del-tà  
 foyu iud der Klusfjüel Rottor foyu, iud der Klusfjüel Rottor foyu, Rottor foyu,

fe-del-tà fedel-tà.  
 Rottor foyu Rottor foyu.

fe-del-tà fedel-tà.  
 Rottor foyu Rottor foyu.







Pove-ro cor per-che tu pal-pi-ti co-si og-ni mio ben spa-ri  
 riu-sam uul truinend fliedst des' Lu-ban mir da-fin, wie Na-belwöl. Son  
 ri fliege, fliegt mir die Trü-er In' po-ve-ro cor per-che  
 riu-sam uul truinend fliedst  
 tu pal-pi-ti co-si ogni mio ben spa-ri qual nebbia al  
 des' Lu-ban mir da-fin, wie fliege, fliegt mir die



ven. . . . to  
 Svou. . . . la

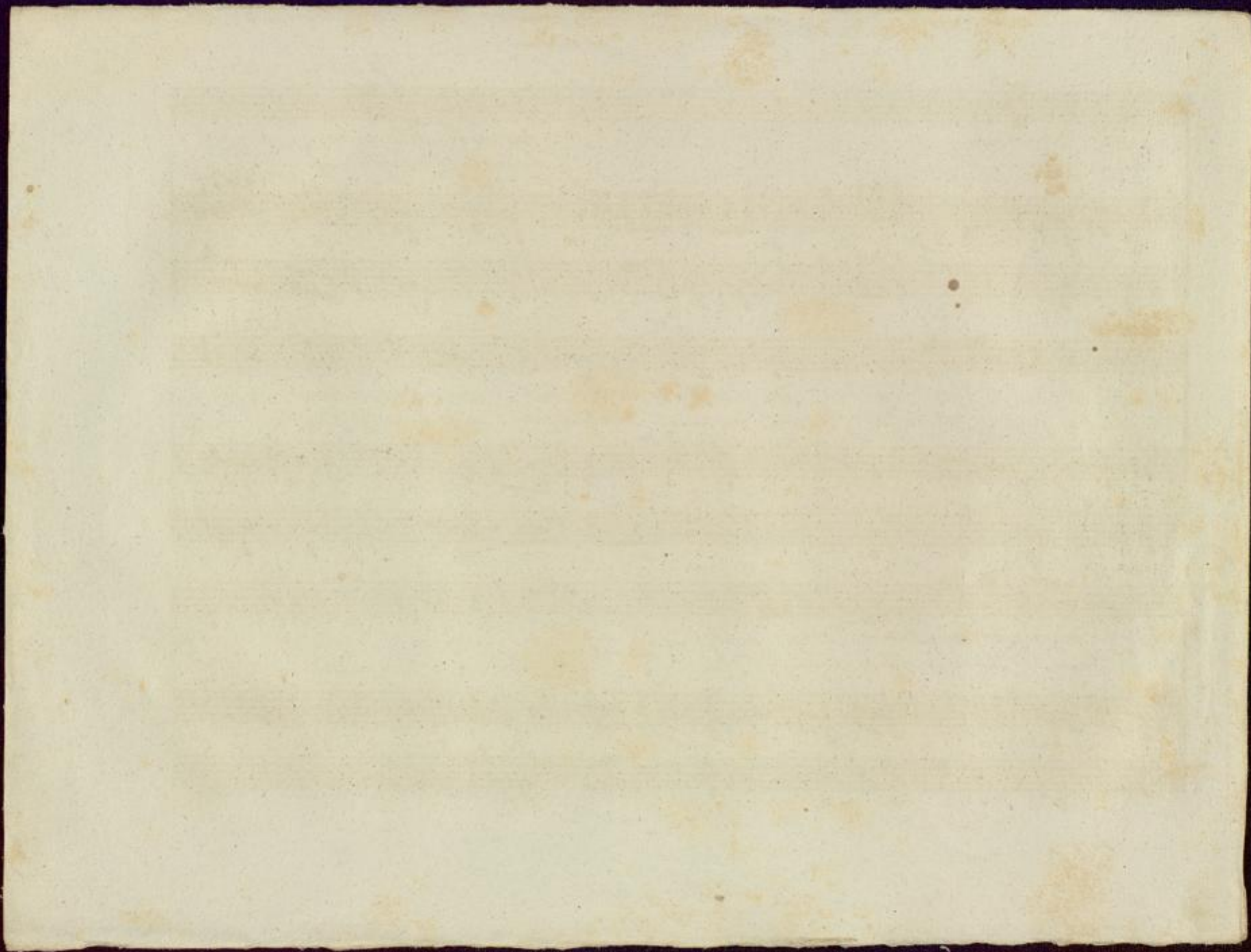
ma se fe- dele a me  
 liibtuiv Si- fa miif

li do- lo mi o sa- ra  
 Svā blit iif fuf fin- ab

la mor- te orror non ha mo- ro conten . . .  
 iin' dāimuvvut Aillo Spal vo- fin iif fufri . . .

to mo- ro con- ten . . . to  
 la vo- fin iif fufri . . . la.







Variationi nell'Opera Margherita d'Anjou Del Sig. Mayerbeer.

Monaco presso Falter e Figlio.

*Allegretto*

*Forte Piano.*

*dolc. stacc.*

*Isaura*

*vibrato e stacc.*

Ah spo-so a-do-ra-bile  
 Ga-lim-bru-morum Ven-lo-di!

*stacc.*

*dol. e leg.*

*vibrato e stacc.*

*P*

*dol. e leg.*

te-nero oget-to che tan-to tanto all'anima  
 Auf-fuf-uf-windon! Sur Jügendthage süße Küß

mi desta af-fet-to  
 fuf-welt auf-mif-windon



*cresc.*

deh' con- ce- de- te- mi di res- pi- rar, deh' con- ce- de- te- mi  
 Mit Dir kofst Du- ligkeit in mei- ner Sün- den, mit Dir kofst Du- ligkeit

di res- pi- rar  
 in mei- ner Sün- den

*Vari I*

So püchsi- puere- siste- re a  
 Mit fr- gäbun- gen trüht ein Sü- den- lü- st

*f.*



*ppp* mil . . . le pene ma tan-to giubi-lo tan-to ve-ne tan-  
 des La . . . bous flayou Kyuouyou, Kuumor Arts' ortuayou Aum.

to be . . . ne non e pos-si-bi-le di sop-por-tar  
 fuffentra . . . you im' molit am Douou . . . Aum im- di. fofor Luyt

tan-to giubi-lo ah non pos-so sop-por-tar.  
 ga-la Troude molit in meior ban . . . you Luyt.



*Var. II.*

Oh spio- so a - do - rabi - le te - nero ogget - to che  
 Gu - linc - ton moi - non Ten - la Si! / Auf auf auf wie - der der

tan - to tanto all' a - ni - ma mi - desta af - fet - to  
 Ju - gend Ta - ge sü - ßer Ruf / fihrt auf mich wie - der





*cresc*

deh con ce - de - te mi di res - pi - rar deh con ce -  
 mit dir lufet Du - lufet in mor - na Luft mit dir lufet

de - mi di res - pi - rar si nuo re -  
 lufet in mor - na Luft mit fr - zu - hung

siste - re a - mille pe - ne a - mille  
 lufet in mor - na Luft lufet in mor - na Luft

*ff*



pe-ne ma tanto giubilo ma tanto bene no no non- posso sopportar ah tanto  
 Flagen für diese Trübsal für diese Wonne mein Herz nicht Raum für diese

*p. stacc.*

giu-bi-lo ah tan-to be-ne non è pos-si-bi-le di sop-portar non è pos-  
 Trübsal für diese Wonne mein Herz nicht Raum für diese

si-bi-le di sopportar non è possi-bi-le di soppor-tar no  
 Mein Herz nicht Raum für diese Wonne mein Herz nicht -



no no di sop por tar di sop por  
 Räum Wein! fat nicht Räum Wein! fat nicht

tar non è pos-si-bi-le di sopportar non è pos-si-bi-le di sopportar  
 Räum für Sie-fer Wein fat Wein ganz nicht Räum für Sie-fer Wein fat Wein ganz nicht Räum

*sp*

di sopportar Wein fat nicht Räum

di sopportar non è pos-si-bi-le Wein fat nicht Räum für Sie-fer Wein



le no no di sop - portar.  
fut mein Gung mein Gung - nißt Raum.

The musical score consists of three systems. The first system includes a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a bass line. The second system features a piano accompaniment and a bass line. The third system includes a piano accompaniment and a bass line. The notation is in a historical style, likely from the 18th or 19th century.



Rondo nell'Opera. Elisabetta in Derbyshire Del Sig. Caraffa.

Elisabetta

And.<sup>te</sup> maestoso.

Monaco proprio Falter e Figlio.

Alta ragion di - sta - to che idritti miei sos -  
 Dyst un' in cu - vor Mit - an! der Krone feil' ja

Forte Piano.

tie - ne scorta su queste a - re - ne ai pas - si miei - i  
 May - ta lei - ta - ton miei - un D'istto may un - vor frei - maff

ai pas - si miei - se fa.  
 may un - vor frei - maff Vivant.

V.S.



*And. mosso.*

*ma al  
Sri*

*giu - bi - lo sin - cero di si festo - si ev - vi - va le cu - re sue giu -*  
*lauben Jü - bel - Sprou, Ein mir outge - you bönen sind ev - va Wen - no*





li. ce l'alma obblian. do va.  
 Zief von der Tröu- a ffinstet Pfand

Si al giu-bi-lo sin-ce-ro di si fe-sto-si ev.  
 Ja bay lau-ten Ji-bel. Gp- von der mir outge- you

vi-va le cu-re sue qui-ti-ce l'alma obbliando va.  
 lonnuu siul vi-vo Mon-uo Zief-vou, der Tröu- a ffinstet Pfand





*L'alma obblian do va - - - L'alma obblian do va l'al -*  
*do Truiv sifonstos ffant do Truiv sifonstos ffant do*

*ma ob - blian - do va l'al - ma ob - blian - do va l'al - ma ob - blian -*  
*Truiv sifonstos ffant do Truiv sifonstos ffant do Truiv*

*do va.*  
*sifonstos ffant.*

*Allegretto.*





sempre sensibi-le a tanto a-mo-re di Elisa il  
 Lautbar empfange ich die Glückseligkeit die mir

co-re per voi per voi sarà... si sempre sensibi-le d'Elisa il  
 Liebe fülle mir so herzlich warm ja Lautbar empfange ich die Glücksel.

co-re per voi per voi sarà e d'ogni re-gno gloria e sosteg-no de fi-de-  
 kömme die mir so lieblich warm der Trones' thronen werden mir warm empfängt



suddi-te la fe-del-ta, si de fi-de suddi-te la fe-del-ta.  
 ius'vuy fost der fubtrayst Samel ja ius'vuy fost ius'vuy fost der fubtrayst Samel

ah  
 Sa





*sempre sensi- bi- le a tanto amo- re d'Elisa il co- re per voi per voi sarà*  
*Saubar empfangen in Elimentränen in eurer Lieb- heit für uns so herzlich man*

*si sempre sensi- bi- le d'Elisa il co- re per voi per voi sa- rà*  
*ja Saubar empfangen in Elimentränen die wir eurer Lieb- heit man*

*ed ogni re- gno gloria e sos- te- gno de fi- di suddi- ti la fe- del- ta sempre sen*  
*der Tronen die wir werden uns erhalten in eurer Treue und Saubar empfangen*



si - bile a tanto a - mo - re d'Elisa il co - re per voi sa - rà sempre sen -  
 gfangen uf die Selimou Krieger die eine Lieb - ba fuit mir waid, lautbar om.

*pp*

si - bi - le a tanto a - mo - re d'Elisa il co - re - sem - pre sa -  
 gfangen uf die Selimou Krieger die eine Lieb - ba fuit mir

rà d'El - li - sa il co - re per voi sa - rà sempre sen - si - bile per voi sa  
 waid die eine Lieb - ba mir fuit waid. lautbar om gfangen uf die Selimou



*ra per voi per voi sarà d'Elisa il co-re per voi sa-*  
*Rün- ze in Lieb' mir fante wunt, dankbar empfang in in Blümen*

*ra per voi per voi sa-ra per voi sa*  
*Rün- ze in Lieb' mir fante wunt in Lieb'*

*ra per voi sa-ra per voi sa-ra per voi sa*  
*wunt in Lieb' mir wunt in Lieb' mir wunt in Lieb' mir*





*rà per — voi — sa rà.*  
*min' sic. ba min' min'.*

The image shows a page of handwritten musical notation on aged paper. At the top left, the number '10.' is written. The page contains three systems of staves. The first system includes a vocal line with lyrics and two piano accompaniment staves. The lyrics are 'rà per — voi — sa rà.' and 'min' sic. ba min' min'. The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes. The second system consists of three staves, with the top staff containing a dense melodic line of sixteenth notes. The third system consists of two staves, with the top staff showing a few notes and the bottom staff showing a bass line. The paper shows signs of age, including some staining and wear at the edges.



Cavatina nell'Opera: Ricciardo e Zoraide. Del Sig. Rossini.

*Monaco presso Falter e figlio.*

*Andante.*

*Forte Piano.*

Per po - co ti cal - ma, per po - co ti cal - ma, ah  
Auf gieb dich zu - frie - den, auf gieb dich zu - frie - den: wollest  
mi che quest'al - ma smarri - ta tre - man - te trail pa - dre cla - man - te soo -  
Lors ist fin - nie - den nie An - man - be - ffin - den: ist ein - ga ein hien - do



*Agitato.*

cor - so non tro - va, non tro - - - va pie - ta  
 himmal' uf wan - der du jam - - - mer von mir! 6  
 o dam - - - mi la  
 fin' Wort mir von

orcs:

*Lento.*

destra o es - tin - to ca - dra ah! - - - per po - co ti  
 Ein - bu profot mir mit die uf - - - uf gieb die uf ju -

*p*

cal - ma per po - co ti cal - ma ah - me che quest' al - - - ma non tro - - va pie -  
 fin' du uf gieb die uf zu - finden! kein Befund was fir mir - - du dem mir - - mer ju



la  
von

la nè nè nè nè nè non - - - - - tro - - - - - va - - - - - pie - - - - - tà nè nè nè nè nè non - - - - -

glouffurim + + + + + rwa - - - - - mi - - - - - rwa - - - - - ja glouffurim + + + + + rwa - - - - -

ti  
gi-

tro - - - - - va - - - - - pie - - - - - tà o dumme la des - - - - - tra o dummi la des - - - - - tra o es - - - - -

mi - - - - - rwa - - - - - ja glouff' tr. Ein Wort ein von Ein - - - - - ba rin Wort ein von Ein - - - - - ba rin

*Agroante*

*Allò:*

tin - - - - - te ca - - - - - dra. Tu destra... eil mie be - - - - - ne? che

gefut miß mit die! Iß Linbau? auf iß ffrüen? Buhf

*Lento:*



smanie! che pe - ne! che smanie! che pe - ne! *vivace.* No non ce - da nel  
 È - ffa vorlämpft ein o himmal! o him - mal Ja! Ein Schrift ist

petto pel pa - dre all'affet - to pel padre all'affetto qualun - que al - tro a - me - re. Se l'effie - ma il  
 Suben dem Pa - tra zu gaben, fias für uns aufhelfen die hand - die zu wärfen, das wist. Es ist

ce - re no tuo non sa - ra no - non sa -  
 Einu is die wist gaben kenne main wist ga - ben



*Coto.*

ra ah quan-ta, ser-mez-za in gio-vin bel-tà si oh quanta, ser-mez-za in gio-vin bel-tà  
 kann. Mir Jüngern und Bischof mit dem Missethätigen, ja wir Jüngern und Bischof mit dem Missethätigen

*Coto.*

ta. No ce-da nel petto pel pa-dre all'affet-to pel padre all'affet-to qualunque altro a-  
 sista. Ein König, der Labur dem Da- der zu haben, sind ferner nicht bloß dem die Hand die zu

me-re te l'effro... mail co-re no tuo non sa-ra  
 anispan; der wir da: derh Linbr inf die nicht haben kann





no - non sa - ra il ce - te no tuo no non sa - ra no non tuo non sa -  
 kein nicht geben kann, daß ist - Ein - br Ein nicht geben kann, Ein Einbr nicht ga - ben

ra no non sa - ra no non sa - ra no non sa - ra no non sa -  
 kein, daß Ein - br ist nicht ga - ben kein, nicht geben kann nicht ga - ben

ra no no non sa - ra.  
 kein, nicht geben kann





Giornale N.º 10.

*Cavatina nell'Opera: la Donna del Lago. Del Sig. Rossini.*

*Monaco presso Falleri e Figlio.*

*Andantino.*

*Piano Forte*

*pp*

*va*

*loco*

*pp*



*Elena*

*Ch mattutini ab. bo. - ri: viha pre-ce-duti a-mor da brevi miei sa-po*  
*Frühmorgens der Tag voran geht gütlich zur Früh-lings-Blüt; Auf meinem Früh-baum*

*a piacere*  
*ri a ri-des tar mi ognor tu vien-i o dolce im-ma-gi-ne del ca-ro mio te-sor*  
*geh der süßern Dämonen mir, od' bleibst du der Blüthen zier - la mir fi-ne ist nicht mehr*

*colla parte a tempo*

*tu vie-ni o dolce imma-gi-ne del ca-ro*  
*In freundlicher Anmuth glänzt sie der Mai - er*





*mio del ca . . ro mio tesor*  
*Zumbeibehuf uf fin ißt nißt moßn.* *fugge* *ma riede il giorno* *si ce-*  
*Bist ifr* *Sio Suintla Molto!* *er*

*la il rio ta-lor* *ma ri . gor . go gli in torno* *di più ab . bon . dante a-*  
*bliv' der reilde Nürm* *er . gaf . vomb max fin Oltom* *subblittort uf fant fin du.*

*a piacere*  
*mor - tu a me non torni, o ama . bi . le og . get . to del micardor*  
*fin* *er bist Sü fin entfle - fou* *Sü moimot' Gonzous' Lust*

*colla parta P a tempo*





tua me non tor-ni-o ama-bile og get-to del mio ardor  
 me bist du fin outflo- fru du mei-ner Gorgons Luft

tuame no non tor-ni-o ama-bi-le ogget-to del mio del mio del mio ar-dor  
 in fröinulligfor Amuniff glänzte fröder Mari-ns Zionsbruders for ist mist usfr

og get-to del mio ardor og get-to del mio ardor.  
 me fin bist du outflo- fru fru bist du bist.



Quettino nell'Opera Adelaide e Comingio. Del Sig. Paccini.

Andantino

Monaco presso Falter e figlio.

Forte Piano

Adelaide

Comingio

Ve-der-lo piangere, sentirlo gemere vederlo piangere come a re-  
 Slingbet ihr Tränen der vinnstou Lin-bu einziger Sobrus Trost, wie alle

Ve-der-la piangere sentir-la gemere veder-la piangere come a re-  
 Slingbet ihr Tränen der vinnstou Lin-bu einziger Sobrus Trost, wie alle

si-ster-e oh Dio! si fa! a-mor si mi-se-re si acer-bo affan-no nei cor sensi-bi-li  
 Hoffnung von uns' entflohn! weü vinst' der Eule mein' Hainf' entzif' abot, und zu Sou Heuuru

si-ster-e oh Dio! si fa! a-mor si mi-se-re si acer-bo affanno nei cor sensi-bi-li  
 Hoffnung von uns' entflohn! weü vinst' der Eule mein' Hainf' entzif' abot, und zu Sou Heuuru





*un di sa-pra no fra meste la grime fra meste la grime de star pieta! ve dor lo piagere*  
*non Geist fuf sabot wir mit Allum Gram der Tränen Wesen in unsern Grab. fließet ihr Tränen*

*un di sa-pra no fra meste la grime fra meste la grime de star pieta! veder lo piangere*  
*non Geist fuf sabot wir mit Allum Gram der Tränen Wesen in unsern Grab! fließet ihr Tränen*

*sentir lo gemere veder lo piangere come a resistere come a resistere oh Dio! si fa.*  
*er empfinden Siebe u ruzgen Labens Trost. wir in der Hoffnung von uns selbst, wir in der Hoffnung.*

*sentir la gemere sentir la gemere come a resistere come a resistere oh Dio! si fa.*  
*er empfinden Siebe wir in der Hoffnung von uns selbst, wir in der Hoffnung.*





Duetto nell'Opera Ricciardo e Zoraide di Rossini.

Monaco presso Faller e figlio.

Allo giusto.

Zoraide.

Ricciardo! che veggo? man. care mi sen. to... man.  
 Ricciar. do! non s'è in! e s'innam. ran s'è in! no

The first system of music shows the vocal line for Zoraide and the piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a common time signature. The piano accompaniment is in a bass clef. The music is written in a single system with two staves.

Forte. Piano

ca. re mi sen. to man. care mi sen. to...  
 zifannichan dia Vignan. no wankun dia Rivista...

The second system of music continues the vocal and piano parts. It features a change in dynamics from forte to piano. The vocal line continues with the lyrics, and the piano accompaniment provides harmonic support.

in. ten. to cor. ten. to son fuori di me, in  
 sof. Sannichaya. fuflo. bo. bo. bon mis. in

The third system of music concludes the duet on this page. It includes trills and other decorative musical elements. The vocal line and piano accompaniment are shown in a single system with two staves.



lan - to conton - to son suo - ti di me in tanto . . . . . conto son suo - ti di  
 Non - na sifon - bat sifon - bat mein hanz in Non - na sifon - bat mein

me si se son suori di me . . . . . son suo - ti di me m'ascolta, ti  
 hanz in Nonna sifonbat mein hanz . . . . . in Nonna sifonbat mein hanz! O fina, Ju-

*Ritardando*

calma, ti calma, ti calma / con-su-so son io, con-su-so son io /  
 linbla! fuz vinfiz, fuz vinfiz / fa walife Ja-dunkau ba-sfirumma die Trala!



s'ei giun - ge ben mi - o, *più*  
 più giun - ge ben mi - o, *più*  
 più giun - ge ben mi - o, *più*

spe - me non v'è s'ei giun - ge ben mi - o più spe - me non  
 mi - se - von die no - na - fat fat in bald ist no - na - na - na - na - na - na

v'è s'ei giun - ge ben mi - o più spe - me non v'è no - na - na - na - na - na - na  
 più s'ei giun - ge ben mi - o più spe - me non v'è no - na - na - na - na - na - na









plepsi men tri - - sti men tri - - sti si ronda ci ronda il pia. cor      men tri - - sti men tri - - sti si  
 Ein br va - ri - - nat ius - - va ri ut ius' d'ra fu ni mul li sa' Vol'      va - ri - - nat ius - - va -

coro men tri - - sti men tri - - sti ci ronda ci ronda il pia. cor      men tri - - sti men tri - - sti si  
 Vol' va - ri - - nat ius' - - va ri ut ius' d'ra fu ni mul li sa' Vol'      va - ri - - nat ius' - - va -

ren - da si ronda il pia. cor si si il pia. cor si si il pia. cor si si il pia. cor.  
 rint ius' d'ra fu ni mul li sa' Vol' ja balé va - rint ja balé va - ri. nat ius' d'ra Vol'!

ren - da si ronda il pia. cor si si il pia. cor si si il pia. cor si si il pia. cor.  
 rint ius' d'ra fu ni mul li sa' Vol' ja balé va - rint ja balé va - ri. nat ius' d'ra Vol'!



*And<sup>te</sup> sost.*

Musical notation for the first system, including a treble clef staff and two piano accompaniment staves with chords and melodic lines.

*Kora:*

*Te - mo del per - si - do li - ra il po - ter, finge, se - conda - mi, e non te -*  
*Sivesta las Sivulofun sifam<sup>o</sup> li - yon Vring; tivifun ja tivifun soll ifu - muna*

*Ricc:*

Musical notation for the second system, including a vocal line and piano accompaniment.

*Kora:*

*mer, ma come il - lu - dorlo, come po - testi, e in sinte ves - ti qui trat - re il*  
*Sist mist mill is sifonun ifu Sionun Vun. vutfun mist - tivus vunkal muful - lo epin*

Musical notation for the third system, including a vocal line and piano accompaniment.



*più: qui* *trax . . . . . re il* *più?* *Ricc.* *7*  
*hört, nicht* *hise . . . . . nun* *ifu* *fu a .*  
*mor pro. piùo* *a. mor . . .* *Vin* *gan. na . . . to. re* *Vinganna.*  
*Mußt zur Höfch.* *loß mein!* *inuf: in toni. a* *Liaba! D' main. Je.*

*to. re!* *se . . .* *quil. loit core* *il core? si . dan. do, si. dan . . do in*  
*liabte!* *im! Ers' Glückes Kronn,* *Ein Liaba! im. ja. br Ein toni . . . us*

*Kora:* *Ricc:* *Kora:* *Ricc:*





8

*Kora:*

*Ricc:*

in me pro - teg - gi a - more si - bel - la sè  
 o ja! fug - na Gott Eva Linba im - fusu tonu: ad hanz

te pro - teg - gi a - more si - bel - la sè  
 hanz fug - na Gott Eva Linba im - fusu tonu: ad hanz

pro - teg - gi a - more si - bel - la si - bel - la sè pro -  
 fug - na o Gott Eva Linba fug - na o Gott im - fusu tonu: ad hanz o

pro - teg - gi a - more si - bel - la si - bel - la sè pro - teg - gi  
 fug - na o Gott Eva Linba fug - na o Gott, im - fusu tonu: ad hanz o fug - na



teg - - gi si bel - la se  
 fag - - na d'naß traü - a hanz  
 si bel - la se pro - teg - - - gi  
 d'naß traü - a hanz u fag - - - na

pro - teg - - - gi si bel - la  
 u fag - - - na d'naß traü - a  
 si bel - la  
 d'naß traü - a

se si bel - - - la - - - se si bel - - la se  
 hanz d'naß traü - - - a hanz d'naß traü - - - a hanz

se si bel - - la  
 hanz d'naß traü - - a - - - hanz



*Kora:* *Rico:*

*Allò:* Sarem per sempre insieme!... e puoi temerne an- - cor...  
 Nichts soll uns wieder trennen! wir bleiben ja - In Ewigkeit

*Kora:* *Rico:*

sempre in amor si teme. non vè per noi ti - mor no no non vè per noi ti -  
 ewig zittend unnen Tual! was ist von Ewigkeit! auf ewigste nicht! auf ewigste

mor no no! Ah na - ti, è ver, noi sia - mo sol per - amar - cio -  
 nicht, unnen unnen! Ah na - ti, è ver, noi sia - mo sol per - amar - cio -



*Lento: Ricc.* 11

gnor, egnor, ciò che tu brami, io bramo noi non abbiam, che un cor noi non ab- biam che un  
Ewigt, für mich! dir al. kein will ich haben nicht's soll mich trüben von dir, jauchz' unzuforb' mich

*ff*

*Lento:*

cor; no no no no non ab- biam non abbiam che un cor. Ah! na- ti è ver, noi sia- mo sol  
fiften die trüben die trüben die trüben die trüben Lufte; der die- se Brust die- se die- se

*Ricc.* *Lento*

per - amurci egnor, egnor, ciò che tu brami, io bramo, noi non abbiam che un cor  
für die die Ewigt, für mich! dir al. kein will ich haben nicht's soll mich trüben von dir







*Ricc.*

niti e puoi te. mer ne an. cor. Ah! nati, e vor, noi sia - mo sol per - - amar - ci og.  
 fessidom inf la. ba. min fin diis! Era Liaba fessidom Twir - bu - bu - far - - lau diisfu

*Zora Ricc.*

nor, ognor, cio, che tu bra - mi, io bramo noi non ab - biam che un cor  
 Spiest, fin miis! Via al - l'inn will inf labru miist's soll miis tonnen von die,

*Zora*

noi non ab - biam che un cor, no no no non ab - biam, non ab - biam, che un cor, ah!  
 fessidom im fessidom bot miis fessidom lau tonnen die. bu lau tonnen un lau tonnen Liaba Lofu! Era



*Coraide*

na - ti, è ver poi sia - - mo oel per - amato e non, cio, che tu bra - mi, io  
 Ein Lieb - süßter Wein - ba - um für - lau - des - süß, die - er al - - ein will ich

*Ricc.*

egner  
für mich!

*Sp*

bramo, noi non ab - biam che un cor noi non ab - biam che un cor, né no no no non ab -  
 laben, nicht's soll mich trüben von dir, für dich umfassen - hat mich schon Ein - trüben dir - er, Ein -

*Sp*

*Sp*



*biam non abbiam che un cor      cio che tu bra-mi, io bramo      noi*  
*ta ciam San tu riu na ro ba So fu      da will sl. trin is      labru      imd*

*cor      cio che tu bra-mi, io bra-mo      noi*  
*So fu      da will sl. trin is      lu. buu      imd*

*non ab-biam che un cor      noi non ab-biam che un*  
*fova tis sifon un sifon      but      quif      San tu riu na ro ba*

*non ab-biam che un cor      noi non ab-biam che un*  
*fova tis sifon un sifon      but      mis      San tu riu na ro ba*



cor non ab - biam che un cor non ab - biam che un cor, no no che un cor, no no che un  
 Lofu tuuina Lin - ba Lofu tuuina Lin - ba Lofu Ihu Lin ba Lofu Ihu Lin ba

cor non ab - biam che un cor non ab - biam che un cor, no no che un cor, no no che un  
 Lofu tuuina Lin - ba Lofu tuuina Lin - ba Lofu Ihu Lin ba Lofu Ihu Lin ba

cor no no che un cor.  
 Lofu Ihu Lin ba Lofu

cor no no che un cor  
 Lofu Ihu Lin ba Lofu



Rondo per l'Opera. L'amer marinare, comp. par Sig. Nylblinger.  
Monaco presso Faltor e Figlio.

Lucilla

*Andantino con moto*

Ah se fia che il caro ogget- to torni an- cora al primo af-  
fetto. Ich der mir so tief be- trüb- tet, den mein Herz so in- nig

Fort Piano

set- to ah se fia che il caro og- get. to torni an- cora al primo af- fet. to io fe-  
licetta ich der mir so tief be- trüb- tet, den mein Herz so in- nig lieb- te, giab u

lice al- tor sa- ro io fe- li- ce al- tor sa- ro.  
Gim- mel mir zu- rüst, giab u Gim- mel mir ich zu- rüst.





ed in sen di lui che a.  
 sich der Befehlzeit für - den

*f* *pp*

do - ro ogni af - fanni ogni mar - to - ro ogni pena io scor - de - ro og - ni  
 Züß - ren, auf was' ich lüß' ich' out - bruf - re dich er - setzt kein fülunglüt dich er -

pena io scor - de - ro ah se fia che il caro ogget - to torni anco - ra al primo affetto ah se  
 setzt kein fülun - glüt, ich' lüß' mich' so truf - br' trüb - te ich' mein' jenz' so innig' liebte ich' den



fia che il caro og. get. to torni anco- ra al primo af- fet. to io fe. li. ce al  
 myß fe. tief br. trübte, den mein Herz fe in. mig lieb. te. gieb u. Him. mel mir

lor sa. ro fe. li. ce al. lor al. lor sa. ro fe.  
 ifu zür. nunt u. Him. mel gieb ifu mir zür. nunt u

li. ce al. lor. al. lor sa. ro fe. li. ce al. lor sa. ro fe.  
 Him. mel gieb ifu mir zür. nunt gieb Him. mel ifu zür. nunt gieb





*a piacere*

li. ce al. lor sa re  
 Himmel ihn mir zu rüh

*Allo mod<sup>o</sup>*

oh quan- to so- a- ve di.  
 wie süß ist für Sie zu

*p dolce*



venta il do-lo-re quan-to so-ave di ven-ta il do-  
 lül, den müß zu löi- den sein süß für Lie-bu zu löil. den zu

lore al- lor che d'a-mo-re si tor-na gio-i-re al  
 lüden für man- salt in Anou- den den küm- mer die Klymer- you für

lor che d'a-more si tor-na si tor-na a gio-it si  
 man- salt in Anou- den den küm- mer die Klymer- den Klymer- den



torna a gio                    ir                    lo sdegno    lo sdegno  
 Klage Son                    Bismarz                    Son Hoirou,    Son Hoirou.

che in se no                    rin. no. va rinno.    va l'af. fet. to  
 von Verwüßer                    au Lii. son verisif.    woud zu bristen

lo sdegno che in seno,    rin. no. va    l'af. fet. to    rin.  
 Son Hoirou von Verwüßer    ifu mindon    au Lii. son    xrr.



no-va laf-fet - to in dop-pio di-let - to in dop-pio - di-  
 süßwund zu stou - stou er - füllt mit süßzu - stou er - füllt mit süß-

let - to tras - forma il martir - tras - forma il martir tras -  
 zu - stou ein zühtli - für Jung ein zühtliß liebend Jung ein

*a piacere*  
 for - ma tras - for - ma il martir oh quan - to so -  
 lie - bendes züht - licher Jung wir süß ist für





a - ve di - ven - ta il do - lo - re      oh quanto so - ave di - ven - ta il do -  
 Lie - be zu sü - ß - lich - keit zu lei - den      mir sü - ß ist für Lie - be zu sü - ß - lich - keit zu

lore      al - tor      che d'a - more      si tor -      na a gio - ir      al -  
 lei - den      für man - delt in Er - rü - den      ein kle -      ya den Tö - lung      für

lor che d'a - mo - re      si tor - na a gio - ir si a gio - ir si a - gio  
 man - delt in Er - rü - den      ein kle - ya den Tö - lung ja ja den Tö - lung ja ja - den



*ir*  
*sfurzo*

*sp* *cres* *f*

*piu mod<sup>to</sup>*

di sor-te si bella il co-re ne  
 Juf zitt-ru un' ba-ba i-fu min-dan zu

te-me di sor-te si bel-la il cor il cor ne te-me pur  
 fufon i-fu zitt-ru un' ba-ba ja min-dan i-fu zu fa-fon duf

*p*



*Tempo 1<sup>mo</sup>*

bas-ta la spe-me quest al-ma a ra-pir pur bas-ta la  
 alfm' uf' und' la ba-mir' ein-zig für ifu. Suf' alfm' uf' und'

spe-me quest al-ma a ra-pir di  
 la ba-mir' ein-zig für ifu uf'

ser-te si bel-la il cor no teme pur basta la  
 zitt-no und' ba-ba ifu ein-zig für ifu Suf' alfm' uf' und'





speme quest' alma a ra - pir pur bas - ta la speme quest  
 loba nūr vin - ziy fūr ifu dōf uffw' uf unē la - ba nūr

*cres* *f* *p*

al - ma a ra - pir pur basta la speme quest alma quest alma a rapir quest  
 vin - ziy fūr ifu dōf uffw' uf unē loba nūr vin - ziy nūr vin - ziy fūr ifu dōf

*p* *p*

al - ma a - ra - pir si quest  
 loba nūr nūr vin - ziy fūr ifu vin - ziy

*cres*



al-ma a ra-pir si si quest al-ma a ra-pir quest al-ma a rapir quest  
 lob' ih' für ihu ja wir zig lob' ih' für ihu ja wir für ihu ja

al-ma a ra-pir quest al-ma a quest al-ma a ra-pir.  
 wir für ihu ja wir zig lob' ih' wir für ihu.



Aria nell'Opera: Torvaldo e Dorliska. Del Sig<sup>ro</sup> Rossini.

Menace presso Fetter e figlio.

*Largo non troppo.*

Fortepiano

Dorliska

Tut. to è vano! ni un mas. col. ta ah Dor. lis. ka sfor. tu.  
Himmel! was gab uns ist mein Riefen! Was verlaßnen Gethier



na - ta, ah Dor - lis - ka o - fer - tu - na - ta! u - na sposa de - so -  
 Him - mel soll im Ein - keln fin - nen - sel - ben! sat - tes Besich - sel - fin - nen

la - ta deh chi - apiste per pie - ta, u - na spo - sa de - so - la - ta, deh chi - as -  
 Him - mel mis - zum D - g - fen - nis - wä - flt - sat - tes Besich - sel - fin - nen Him - mel mis - zum

sis - te per pie - ta deh chi - as - sis - te per ..... - ta.  
 D - g - fen - nis - wä - flt - mis - zum D - g - fen - nis - wä - flt!



*Allo:* 3

*S* *f*

gius . . . . . to ciel, de-stin più rio!  
*mf* - - - - - Inm Ur. bau. maß Inm Laidm

*Allo: P* *S* *p*

chi chi del mio pro-vo si-nor gius - - - - to  
*mf* in . . . . . tralingt Inm sams hanz Ein - - - - fan

*f* *pp*

cielo! gius - - to cielo! chi del mio provo si-nor pro-vo si-  
 Laidm Ein - - fan Laidm intralingt main sams hanz main sams

*cred. a poco* *f*



*nor pro-ve si-nor!*      *Ah Torvaldo, mio dilet-to dove sei dove tag.*  
*hørz, minn armast hørz!*      *Sief Gjalbtua minna Paula soll minn Aing' n-wig Sief*

*gi-ri!' tu non odi i miei sospi-ri idol mio, mio dol-ce a-mor.*  
*maiden, duu Gjalbtua minn Aing' Sief minn Aing' n-wig Sief minn Aing' n-wig Sief*

*ah Torval-do do-ve se-i i-dol mio, mio dol-ce a-mor. ah non o-di i miei sos-*  
*Sief Gjalbtua minna Paula soll minn Aing' n-wig Sief minn Aing' n-wig Sief minn Aing' n-wig Sief*





per, ah non o-di i miei sospir, i dol mio, mio dolce amor  
 Spial müde. lingschöpf so - ma hanz uf dem, hab vum d' luv. Spial

dol - - - ce - - a - mer ni un mas - col - ta  
 lings - - lings' su - ma hanz uf vru. ja - buns

chi mas - sis - te per pie - ta! ah Tor. val. do mio di.  
 ist mein Ri - - fu. mei mein Klafu! vief Ja. lictua mei - ma

*pp* *cres. a poco* *p*



let. to dove sei dove tag. ge. ti, tu non o-di i miei sos-pi-ti i-dol mio, mio  
 Pa. la soll mein Ding ewig auf meinem, der du denke an dieses Bescheid ist für mich die

dol. ce a-mor ah Ser. valdo do. ve sei idol mio, mio  
 gro-ße Bescheid die du liebste meine Pa. la soll mein Ding auf

dol. ce a-mor, tu non odi i miei sospir ah non odi i miei sospir idol mio, mio dolce a-mor  
 - ewig fließt auf dem Unbarmmaß den Fuß. unterlingt dieß von dem heutzutage dem Unbarmmaß den Fuß



mio dol . . . ce a - mor. *For.*  
 inbra . lingt — diefsd an. ma hanz. *fu.*

*val . . . do dove se . . . i! For. val . . . do mio dol . . . ce a - mor*  
*linb . . . tra maira Van . . . la diefsd diefsd . . . Ein ist mia . . . Ein groß. te diefsd*

*For. val . . . do dove se . . . i For. val . . . do mio dol . . . ce*  
*Gr. linb . . . tra maira Van . . . la diefsd diefsd . . . Ein ist mia . . . Ein*



8

ce a - mor mio dol - ce a - mor mio dol - ce a -  
größ. te Befehung der größ. te Befehung der größ. te

*Sp*

mor mio dolce a - mor, mio dolce a - mor, mio dolce a - mor!  
Befehung, der größ. te Befehung, der größ. te Befehung, der größ. te Befehung.

*f*





Cavatina nell'Opera Torvaldo e Dorliska. Del Sig. Rossini.

Menace presso Falter e figlio.

Torvaldo.

Fra unis  
hospis

Forte Piano.

pp <sup>3</sup> f

tan. te a te vi. ci. no. ri. ve. drai - lo - sposo a. ma - to; un in.  
Ynū. va. nist mofa fva. na ist ein Wilm. In die. ma. Rut. ting; d'ann die

gan. no for. tu. na. to al tuo ser. mi guide. ra. fia de.  
füll. zu. weg. ma. Hanna. wä. fva. fia. die. Ein. bu. Glück. Sus' de.



la . so . il . tuo . . . . . ti . ran . no . . . . . spera . re . to . . . . . le . tue . . . . . ca . te . ne . . . . . coll'af .  
 vammun Mäyst zii stinzen, Ein von stinzen, bulat, unu kat. tuu unzul.

fan . no . ed . al . le . pe . ne . il . . . . . piacer . succe . . . . . de . ra . . . . . all'af .  
 glii . far' d'rib zii vat . tau . maft . . . . . Ein fise . un dui . . . . . goublik . von dui

fan . no . ed . al . le . pe . ne . il . piacer . succe . de . ra .  
 Kat . tau . d'rib zii vat . tau . maft Ein fise . un dui . goublik

*Allegretto*



cata con - so - lati, ter - gi le lagrime la nostra sorte si can - ge -  
 Vaysta Juliabta' auf. sum - ma tra yvairu auf. Alena in Kunnich bli - fan uns

ra: Fra i dolci amplexi del fido spo - so amor pic - to - so t'attende gia . . .  
 auf! fu - salz fia Laidau. Vayga von Jolida yfouben o holla' auf uns fwaib



cara con. solati ter-gi-le la-grime la nostra sor-te t'at - - ten - de  
 trüsta. In. liebte. dir. sum. mir. das. Himmels. Lich! Weira. in. Jammer. blief. - - You. uns

già fra i dolci am-plexi del si-do  
 süß! Zu. satz. für. Ein. den. Zu. ge. von

spo - - so fra i dolci amplexi del si-do spo - - so amor pie - to - so t'at. ten - de  
 gal - - la. Zufatz für. Ein. den. Zu. ge. von gal - - la. in. süß. uns. für.



già - Fra i dolci amplesi del Siedo spo - so amor pie - to . . . so l'at -  
 ab - fusich für Sei. Ein Tag von Gol. Ein sifwabun u hol. . . Ein s

ten - de l'at - ten - de già, Fra i dolci amplesi amor pie - to . . . so l'at -  
 hol. Ein sief. uns für. ab! Tag von Gol. Ein sifwabun u hol. . . Ein sief

ten - de - già, Fra i dolci amplesi amor pie - to . . . so l'at -  
 uns für. ab! Tag von Gol. Ein sifwabun u hol. . . Ein sief



ten . . . de — già, a . mor pic . to . so t'atten . de già, a . mor pic .  
 ius' - - - suu - - - ab Fa . ga von Gol . de sifonbau suu: ab Fa ga von

to . so t'atten . de già, t'atten . de già t'at . ton . de già t'atten . de  
 Gol . de sifonbau suu: ab sief ius' suu . ab sief ius' suu . ab sief ius' suu .

già.  
 ab!

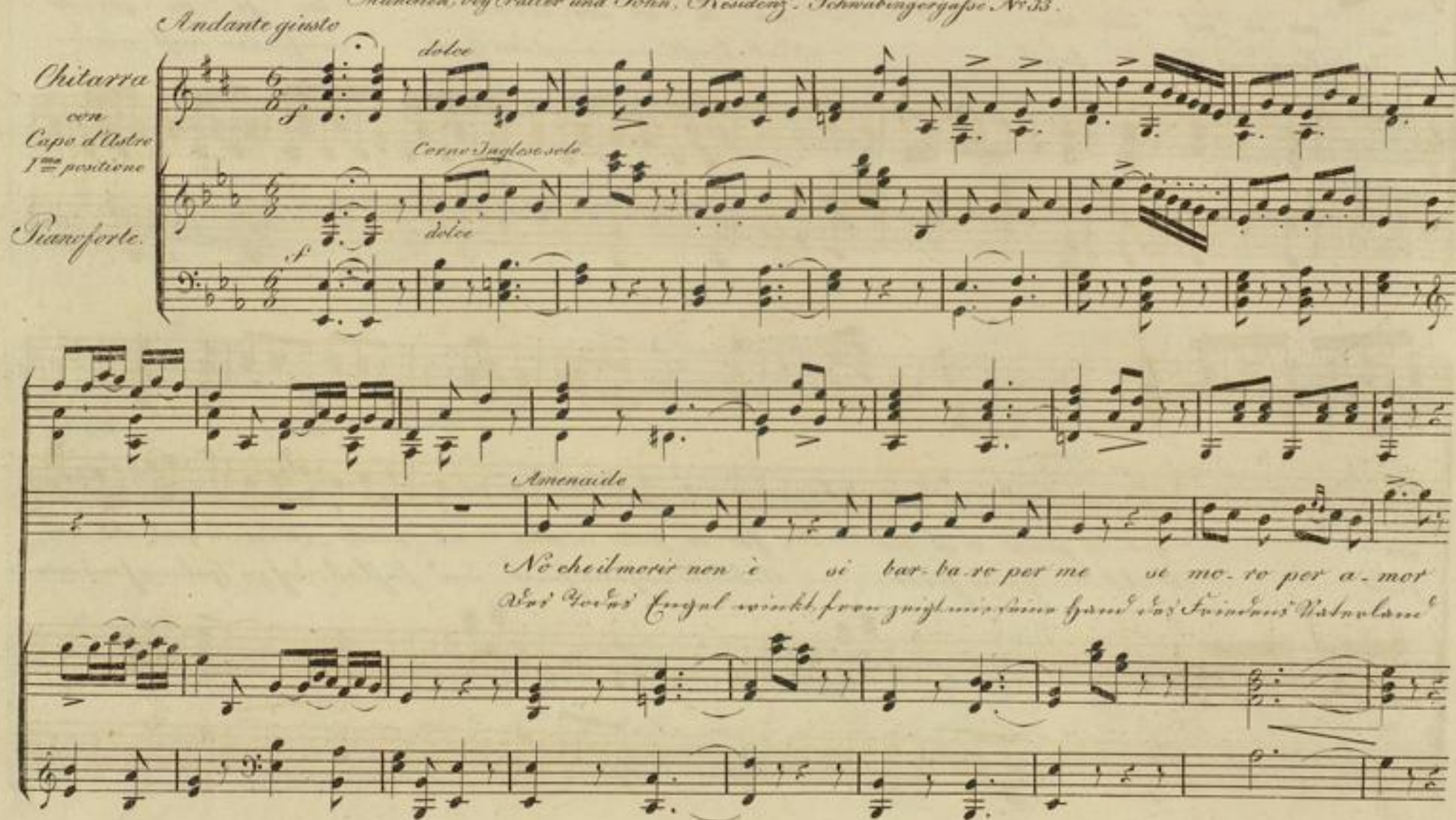
The musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The piano part features a prominent left-hand bass line with a steady eighth-note rhythm and a right-hand part with chords and melodic fragments. The lyrics are written in both Italian and German, with some words in German being in a different script (likely Fraktur or a similar historical style). The score is on a single page with a page number '6' in the top left corner.



Auswahl von Arien &  
Cavatina  
nell'Opera Tancredi  
del Rossini

München, bey Falter und Sohn, Residenz, Schwabingergasse Nr. 33.

*Andante giusto*  
*Chitarra*  
*con*  
*Capo d'Astro*  
*1<sup>ma</sup> posizione*  
*Pianoforte.*  
*dolce*  
*Corno Inglese solo*  
*dolce*  
*Amenaide*  
Né che il morir non è sì bar-ba-ro per me se mo-ro per a-mor  
Nai Tod's' fuyal winkl' from quigh' m' d'ain' hant' des' Findeus' Naturlam'





se mo-to pel mio ben un di co- no- ce- rà la fe di que- sto  
 Des Trübsal's Na- tur. laud. Viel- leicht, wenn einst es' Qual mich ein- mahl wieder

cer for- se pen- ti- to al- lor for- se pen- ti te aller col pianto ver- se- rà qual che so-  
 giab, bleibst du ein- mal final bleibst du ein- mal final imm' küßst, dich zu- schüt, wenn jezt wieder







Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves of music and lyrics in Italian and German. The lyrics are:

*pian. to ver. se. rà qual che ses. pir dal son.*  
*spist mein hanz ya. liabt, wie spist, wie spist mein hanz ya. liabt.*

The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings like *p* and *dolce*.



**BLB**

Badische Landesbibliothek  
Karlsruhe



Auswahl von Arien. 3.

Aria

aus der Oper: die Bacchanten  
von Generali.

München, bey Falter und Sohn, in der Residenz, Schabingergasse, N<sup>o</sup> 33.

Quitarre

Fecenia.

Pianoforte.

Co. co il sen se. ri. ci. o mai, me sve -  
Gee. ne will ich Sam. Ho. So mich verfahren, brin. ge mich

na. te mor. . . . te im. plo. . . . mor. te mor. te im. plo. . . . te ma sal.  
selbst zum T. . . . . für das, bringe zum Opfer mich das . . . . . hier vor.







The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

rendo più speranza oh Dio non c'ha oh Dio non c'ha oh Dio non c'ha  
 Hoffnung, alle Hoffnung ist verlassen, ja alle Hoffnung ist da. hin!

The second system continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal line has some rests, and the piano accompaniment continues with rhythmic patterns.

*agitato trattenuto.*

The third system is a piano accompaniment system, marked *agitato trattenuto*. It features a treble clef and a key signature of one flat. The right hand has a melodic line with some grace notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of chords.

*agitato trattenuto.*

The fourth system is another piano accompaniment system, also marked *agitato trattenuto*. It continues the piano part from the previous system with similar rhythmic and melodic motifs.



The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a rest, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures.

Per te gra-di. ta me-ra la vi-ta so-la de-  
 Vall-to San-to. go-fifi. and Sa-fa-gio als myf-Sin

The second system continues the musical piece. The vocal line has a more active melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern with chords.

The third system shows the vocal line with a series of eighth notes, indicating a more rhythmic or dance-like section. The piano accompaniment provides harmonic support with chords.

li-ria so-la de-li-ria di questo cor, ma  
 Lin-br Ein-er Lin-br Einft hiez baglich. Ja

The fourth system concludes the page with a final melodic phrase in the vocal line and a chordal ending in the piano accompaniment.



*p*  
 mi a con. dan. na sor. te ti. ran. na ti degg' io per. dere  
 in Linnu de. man fof' in Gub. zi. skou himmeli. fife fruu. sou

mi dolce a. mo. re ti deggio per. de. re ti deggio perde. re . . . mi dol. ce a.  
 in Linnu de. man fof' in Gub. zi. skou himmeli. fife fruu. sou







voce! *sfo.* ga in. de. que il tuo su. rot il tuo su. rot.  
 tongue *Forstar* vol. lancia, vol. lancia *Scienza* *Vfando* *Yfat.*

*Sost. a piacere*  
 Me. ro. vit. . . . . tima da . . . . . mo. se morte et. ro. ro non . . . . . mi sa! Me. ro  
*Scienza* *Scienza* *Scienza* *Scienza* *Scienza* *Scienza* *Scienza* *Scienza* *Scienza* *Scienza*



*ff*  
*a tempo*

*ritardando*

vitti. ma d'a more mortero . . . re non mi sù, ah si compia il mio do.  
 bringe is mein Lu . . . bringe is mein Lu . . . . . ff

*ff* *ff* *f*

*ff* *ff* *p*

stino sfoga in. de. qu'il tuo su. . . rore. More vitti. ma d'a. more mortero. . . re non non mi  
 sifichu, inna. sifochu will is' t'ragu, s'vichig bringe is mein Lu . . . bringe is mein Lu . . . . . ff



*a tempo*

*fa* ..... *no*

*lar* ..... *gine*

This system contains the first system of a musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is marked 'a tempo'. The vocal line has two staves: the top one contains the lyrics 'fa' and 'no', and the bottom one contains 'lar' and 'gine'. The piano accompaniment consists of two staves: a treble clef staff with chords and a bass clef staff with a simple bass line.

*f*

*non* ..... *ni fa* .....

*D* ..... *for lar* .....

This system contains the second system of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line has two staves: the top one contains the lyrics 'non' and 'ni fa', and the bottom one contains 'D' and 'for lar'. The piano accompaniment consists of two staves: a treble clef staff with chords and a bass clef staff with a simple bass line. A dynamic marking 'f' is present at the beginning of the piano part.



no non mi fa no non mi fa no non mi  
 zimm O. . . . . offer dar. zimm O. offer dar. main. La . . .

fa no non mi fa no non mi fa no non mi fa.  
 can zimm offer dar. zimm offer dar. zimm offer dar.



Auswahl von Arien. 3. 3.  
Recitativ ed Aria nell'Opera *Lingane felice*  
del Sig<sup>ro</sup> Rossini.

*München bey Falter und Schu*

*Allo*

Gitarre

Singstimme

Pianoforte

Cielo' che mi chiedete!  
Himmel' wolle eine Frage?

Signor' in me ve- dete una donna tra dita.  
Ja' vom Unglück verfolgt von dem Gatten vor. verstor







*Andante*

*Se pie - tate in  
Wun - der - Musi - fi - ni - si*

*se - no a - ve - te com - pian - ge - te il ca - se mio ! Sol da voi sperar po - so i - o dolce  
Stil - le Hoff - nung rieh - ren bey er - wei - gten Her - zen, so se - gnet dem kran - ken Her - zen o gott das*



**BLB**

Badische Landesbibliothek  
Karlsruhe



cal - ma al mio pe - nar dol - ce calma al mio pe - nar dol - ce  
 Zu - stes sauf - . . . to Wort, o so geht dem Kranken Herzen geht das

cal - ma al mio al mio pe - - - - - nar  
 Zu - . . . stes sauf - . . . to Wort  
 colla parte



*Allegro*

*dolce*

*dolce*

*ff*

*p*

Gia la speme lu . sin . ghie . ra or mi va par . lando al  
 holder Naast der frohen hofnung kom er . fri . tur die . fri

*p*



co - re fugge l'ombra del ti - more e mi sen - to a re - spi - rar. fugge  
 Graz, es' aut - flirsa ja. Era Rumore, es' lin. Era fuf Era Difuraz es' aut.

l'ombra del ti - more e mi sento, a respi - rar a re - spi -  
 flirsa ja. Era Rumore es' lin. Era fuf Era Difuraz, es' lin. Era



rat - - a re - spi - rar.      *Compiange* - - te se pie -  
 fief - - In Diefurcz In Diefurcz.      *Wen In Un - fufil, wu In*

ta - de a - ve - te in se - ne    *compian - ge - te il ca - so*    *mic - compian - ge - te*    *compian -*  
*Unfufil? fil - la*    *ffurcz*    *nun*    *hoy*    *unwurzou*    *kann*    *e fo*    *gubel,*    *e fo*



Andante.

ge - te il caso mio si compiangete. Spera al fin che ami ca sorte da - ra  
 gatt ... des ...

calma al mio pe - nat e pe - tra quest'alma aman - te ri - tor - na - re a respi -  
 ...



All.<sup>o</sup>

9

rar. Spero al fin che ami- ca sor- te da- rà calma al mio pe- nar, spero al  
Erweist holden Trost der frommen Gesinnung köm- me, sei- ten die- se Erweist! dem vor.

fin che ami- ca sorte da- rà cal- ma al mio pe-  
sifwincet al- les Sei- den, alles Sei- den die- se



BLB

Badische Landesbibliothek  
Karlsruhe



*nar. Com. pian. ge . . . te il ca . so mi . o*  
*brist. Laßt der Un . sünd' stiller Jesu . na*

*com . pian . ge . . . te Spero al fin che ami . ca Sor . te da . rà*  
*riuf no . vari . . . fan! holden Wasst der profen hystriimig köm'ra*









The image shows a page of handwritten musical notation on aged paper. It consists of three systems of staves. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *f* and *p*. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line in the third system.

at mio po  
 füllt Sie frei







nar al mio al mio pe - nar al mio pe - nar al mio pe - nar al -  
 go - st'innung'konu' ra - fulla - - Sie - so - Erweist a konu' ra - fulla - Sie - so - Erweist - -

mie pe - nar.  
 Sie - so - Erweist.



Auswahl von Arien 3.

Duetto

! Quell' occhietto coccoletto!

Nell' Opera Li due Prigionieri del Sig.<sup>ro</sup> Guglielmi.

München, bey Fultter und Sohn, Residenz, Schwabingergasse N<sup>o</sup> 33.

Allegro

Guitarre

Chiara  
Barilotto

Allegro.

Pianoforte

Quell' occhietto cocco - let - to  
Ein' so süßes voll von Lie - be,

quel occhi - no picci - ni - no mi ha sconvolto tutto il pet - to mi ha sconvolto tutto il cor  
Ein' so süßes voll von Lie - be all' mein' Wesen süß erfüllt.



ah per te che non fu - rei!  
 Rönt' uf die mit Worten fügen  
 ah per te che non fu - rei! quel oochietto cocco-  
 ward mein hertz für dief unzufindat! Diefes Stüze, voll von

letto, quel boochino quel son - ti - no! etor - ni. Dei, ora crepo dal ca - lor, ora crepo dal ca -  
 Liabo, Inimad Minulas fufda Ra fan uf ammad hertz dief unzufindat. Diefes Stüze, voll von



lor, o - ra o-re-po o - ra o-re-po dal ca - lor o - ra o-re-po o - ra  
 Glaubt ja das Vesperlicht, ja das Vesperlicht, heif. fe Glaubt ja das Vesperlicht, ja das

ore-po dal ca - lor oh che va - lor oh che va - lor  
 Vesperlicht heif. fe Glaubt, das Vesperlicht Glaubt, das Vesperlicht Glaubt

Chiara  
 Be - ne -









*For  
Maest*

*che boe. chino*  
*trafa Refra*

*che se.*  
*Amor*

*Sul momen-to, sul me-men-to io vò di*  
*Auf der Walle will ich mich zur Raifa*

*sino, via correote a far fa. gotto, via cor-recte a far fa-  
gotto.*  
*Mündel' Laß uns mündel' langor. spümen, sifute nitand' dieß zur Raifa.*





*trotto*  
*fifichau*

*troppo impi- cio ci da- ra*  
*Mein Dankstücht ersejendet na mia!*

*il baul vi racco- mando, il baul vi racco- mando*  
*ich er-*  
*Ich verpfehle nicht den Koffer; ja verpfehle nicht den Koffer*  
*Ja bugg*

*spello d'una zucca il baul è neces- sario per me almeno ser- vi- ra, per me almeno ser- vi-*  
*meinem gerann harrau laste die Beförquert fassen, einen Koffer bräufen wir, einen Koffer bräufen*





*f* *f* *f*

*a*  
*ju*

*ra* *che vi - setto!* *cocco let - to!* *che bo - chino* *picci -*  
*vin* *diava Angou* *voll von Liaba!* *diava Rosau* *Amund*

*mi fai l'alma giu - bi - lar, si giu - bi - lar* *mi fai l'al - ma giu - bi -*  
*groß ist Liaba diava Maest, zu diava Maest* *o - roig* *Li - ba* *diava*

*ni - no* *or o - ra* *ore* *po* *dal* *ca -*  
*Mundus* *font - ein' von* *gofat* *Lav* *Vöfen* *fieft*





*lar* *mi* *sai* *l'al - ma* *giu - bi - lar* *mi* *sai* *l'al - ma* *giu - bi -*  
*Maest* *groß* *ist* *Lia - ba* *dei - us* *Maest* *er* *reig* *farosist* *Lia* *Lia - ba*  
*lor* *ore - po* *ore - po* *dal* *ca -* *lor* *ore - po* *ore - po* *dal* *ca -*  
*flüt* *unf* *er* *zufet* *der* *Lia - ba* *flüt* *unf* *er* *zufet* *der* *Lia - ba*

*lar*  
*Maest*  
*lor* *cara* *cara* *cara* *cara* *cocco - let - to!* *cara* *cocco - la* *cara*  
*flüt. Piska* *viland* *dief* *gira* *Raisa* *last* *unf* *nicht* *unf* *längre* *fümen* *ha* *die* *Yan* *er* *Yüver*



Be - ne - detto, benedictio sia l'a. more, che fa l'alma giubi. tare, benedictio sia l'a.  
 Bin - ja - saguat sag gafagual folida Liaba. *Bin ja saguat sag gafagual folida Liaba* Bin ja saguat sag gafagual folida  
 cara! Liaba! bene-detto sia l'a. more, che fa l'alma giubi. tare, benedictio sia l'a.  
 more, che fa l'alma giubi. tar. Che al. le. gria mi sento al core che al. le. re che al. le.  
*Bin ja saguat sag gafagual folida Liaba. Bin ja saguat sag gafagual folida Liaba. Bin ja saguat sag gafagual folida Liaba.*  
 more, che fa l'alma giubi. tar. Che allegria mi sento al core che allegria mi sento al core, be. ne. det. to sia l'a.  
*Bin ja saguat sag gafagual folida Liaba. Bin ja saguat sag gafagual folida Liaba. Bin ja saguat sag gafagual folida Liaba.*





gra mi son to al cor, bene detto sia l'a more, bene detto sia l'a more che fa l'alma che fa  
 zwickou er. füllt mein Herz, sey gesungen solich Lieb! wirig ferssigen diein Weinba, gänzenles, ja gänzen.

more che fa l'alma giubi lar, bene detto sia l'umore bene detto sia l'a more che fa l'alma che fa  
 Lieb gänzenles ist diein Maist, sey gesungen solich Lieb! wirig ferssigen diein

l'al ma giu bi lar, bene detto sia l'a more, bene detto sia l'a more, che fa l'al ma, che fa  
 les ist diein Maist, sey gesungen solich Lieb, wirig ferssigen diein Weinba gänzenles, ja gänzen.

l'al ma giu bi lar, bene detto sia l'a more, bene detto sia l'a more, che fa l'al ma che fa





l'al . ma giu . bi . lar  
 les' ist Sei . ne Mast

l'al . ma giu . bi . lar, quell' occhio to ceco - let . to  
 les' ist Sei . ne Mast Sings Angen voll von Lieb Sings Rosen Sings

che sa l'alma giu . bi . lar  
 gänzen les' ist Sei . ne Mast

Si . no mi Sa l'al . ma giu . bi . lar, quel boccio . no, quel se . stino, quell' occhio to, ceco -  
 Minnes für aut . gänzen ganz mein Herz Sings Rosen Sings Minnes, Sings Angen voll von







